

Abonnement:

Un an, Canada.....\$2.00
Un an, Etranger.....\$2.50

A.-F. AUCLAIR, O.M.I., Directeur

10ème Année

PRINCE ALBERT, SASK., Mercredi, 25 AOUT, 1920.

No. 25

LE PATRIOTE

DE L'OUEST

Le seul journal français de la
SaskatchewanOrgane des Catholiques de langue
française du Nord-OuestLe "Patriote" pénètre dans plus de
5,000 familles et atteint au delà
de 20,000 lecteurs

NOTRE FOI! NOTRE LANGUE!

Le bon cinéma

Nous nous en voudrions de ne pas signaler une intéressante initiative que viennent de prendre nos compatriotes du théâtre en installant un cinéma dans le sous-sol de leur église. Ceci en scandaleux peut-être quelques-uns. Nous sommes tellement habitués à entendre dénoncer les effets pernicieux de ce genre de spectacle! Il ne faut pas en conclure, cependant, qu'il n'y a rien à en tirer de bon, bien au contraire.

Le cinéma n'est pas un danger en soi; il peut être bon ou mauvais, comme le théâtre, le livre, le journal. Comme instrument d'éducation, il est bien supérieur à ces derniers, à cause de sa précieuse aptitude à se mettre à la portée de toutes les intelligences.

Il est trop vrai que les fournisseurs habituels de films se montrent, en général, assez peu respectueux de la morale. Leur but principal semble être de flatter les appétits et les passions; les drames en miniature qu'ils font dérouler sous nos yeux tendent trop souvent à rendre le brigandage sympathique, l'honnêteté ridicule, le vice séduisant: d'où le grand danger que constitue le théâtre de vices animées pour la jeunesse qui en est la clientèle la plus assidue. Mais cet état de choses ne saurait être imputé au cinéma lui-même, dont la puissance est égale pour le bien comme pour le mal.

Cette merveilleuse invention est appelée à se perfectionner encore et à se répandre de plus en plus. Elle est entrée dans nos mœurs pour y rester. Ce serait folie de vouloir tenter d'enrayer son développement normal; mais tous nos efforts doivent tendre vers sa réforme nécessaire. Au cinéma corrompeur, basement grotesque, et déformateur de notre mentalité, il est grand temps d'opposer le cinéma moralisateur, instructif, spirituel, foncièrement chrétien et français, le seul capable de nous procurer un divertissement digne de nous.

Dans tous les milieux, et dans tous les pays, l'on commence à égarer du film américain et l'on s'effraie justement des ravages qu'il exerce dans la société. Un rédacteur du *Matin*, de Paris, écrivait récemment:

"Le film américain est un grand danger pour notre race. Nous l'avons dit et nous le répétons sans parti pris. Et si nous le répétons avec tant d'insistance, c'est que notre bureau de censure ne semble pas s'en rendre compte. Rien ne lui sert de mutiler quelques pellicules où les baisers s'éternisent trop, où les décolletés sont quelque peu suggestifs. Tout cela n'est que de la bouillie pour les chats.

"Ce qui importe, ce qui presse, c'est de bannir du pays tous les films de banditisme, d'escroquerie, tous les films où l'art de voler, de piller, d'assassiner, d'empoisonner, est enseigné en vingt minutes. Voilà ce qu'il faut faire, et le plus tôt possible.

"Fausse était-on? Qu'on lise les journaux et l'on verra bien si ces alarmes ne sont pas fondées. Le film américain est une école de crime par l'image. Cela est si vrai que déjà en Europe des voix se font entendre qui demandent son interdiction. On ne veut pas de spectacles américains à cause de l'influence pernicieuse qu'ils exercent sur les individus. La presse française se montre particulièrement sévère à ce sujet. Ce qu'elle lui reproche d'abord, c'est un mauvais goût flagrant, la culture naïve de l'anachronisme, la nouveauté de l'intrigue et aussi le danger que présentent certains films basés sur des thèmes qu'accepte difficilement l'esprit latin, qui y voit de l'immoralité."

Nous pourrions être encore beaucoup plus sévères au Canada, où nous avons à subir le règne exclusif du film américain.

Le remède existe et il ne coûterait pas un effort surhumain pour le mettre à notre portée. Des institutions françaises, belges et italiennes produisent des films offrant toutes les garanties désirables au point de vue de la morale, du bon goût et du caractère instructif. Il n'y aurait qu'à s'abonner avec elles. Un de nos publicistes les plus avisés faisait remarquer récemment qu'avec leur organisation sociale homogène, leurs salles municipales ou scolaires, leurs cryptes d'églises pouvant facilement se prêter aux spectacles de cette nature, les deux mille paroisses du Canada français pourraient facilement former un des "circuits" cinématographiques les plus payants du monde et, au double point de vue social et intellectuel, les plus bienfaisants."

Nos amis de Ponteix n'ont pas attendu l'établissement définitif de ce "circuit" pour marcher de l'avant. Leur louable initiative sera suivie avec intérêt dans les milieux franco-canadiens. Nul doute que l'entreprise ne remporte un plein succès. Et grâce aux nombreux imitateurs qui ne manqueront pas de surgir, il n'est pas téméraire d'escompter le jour prochain où le bon cinéma sera partout la plus florissante et la plus féconde de nos œuvres paroissiales. Pourquoi pas?

DONATIE FRÉMONT.

La mission intellectuelle de la France en Chine.

Tokio.—M. Paul Painlevé, ancien premier ministre de France, qui revient d'une mission en Chine, a fait les déclarations suivantes:

"La paix du monde ne saurait profiter d'une Chine anglicisée ou américanisée. Sauf le respect que nous devons à nos amis alliés, nous croyons que c'est à la France qu'incombe la tâche et l'obligation

morale d'encourager et de développer les relations intellectuelles, scientifiques et techniques qui existent actuellement entre elle et la Chine.

"La France ne doit pas faillir à ce moment où la Chine demande des guides intellectuels et des conseillers techniques. Tout ce qui ne serait pas culture française en Chine laisserait ouverte, pour notre malheur, la porte à la Kultur allemande."

Billet de la Semaine

Filles à marier

La guerre a coûté à la France un million sept cent mille victimes choisies parmi ses jeunes gens et ses hommes les plus vigoureux. Pour ne toucher qu'à l'une des conséquences de cette affreuse hécatombe, il y a actuellement en France un surplus de population féminine assez considérable pour que le mariage est devenu chose très aléatoire.

Grave problème, pour un pays qui a besoin de songer sérieusement à relever le taux de sa natalité, et l'on comprend qu'un médecin de Paris—philanthrope ingénieux comme le sont tous les disciples d'Esculape—ait eu l'idée de faire appel à l'étranger pour parer à cette fâcheuse disette de maris.

Nul doute que ce bon docteur va se créer sans peine une popularité de bon aloi parmi les demoiselles jeunes et mûres qui aspirent à entrer le moins tard possible dans l'état du mariage. Quant au succès de son agence matrimoniale internationale, je ne parierais pas gros dessus.

Les qualités de la Française sont connues de tous, en dépit des calomnies ineptes colportées sur son compte. Elle n'a pas son égal comme femme d'intérieur et comme mère de famille. Détail qui a ici son importance, elle est susceptible de s'adapter facilement à des circonstances imprévues, à un genre de vie nouveau. D'un autre côté, la France est un pays qui offre de grands avantages sur beaucoup d'autres sous le rapport du bien-être et de la vie agréable. Pour ma part, j'avoue que je ne résisterais pas au désir d'aller y manger une partie de mes rentes, le jour où un millionnaire intelligent me coucherait sur son testament, ce qui, entre parenthèses, me paraît encore assez lointain.

Mais tous ces avantages combinés suffiront-ils pour faire affluer en territoire français tous les célibataires du nouveau monde et de l'ancien à la recherche de la "compagne rêvée"? Les conditions de l'existence sont devenues difficiles partout, en France comme ailleurs et peut-être même plus qu'ailleurs. La perspective d'aller s'y établir pour fonder un foyer et élever une famille n'en tentera pas un grand nombre. Il faudrait que le gouvernement encourage d'une façon quelconque cette émigration spéciale; par exemple en bombardant fonctionnaires tous les Anglais, Américains, Canadiens, etc., à qui des Français accorderaient leur main.

Il est probable qu'une notable partie de ces surnuméraires n'en conviendront pas moins avec des étrangers de passage qui les emmèneront simplement chez eux.

Ce sera pour la France une perte sèche.

A moins que ces jeunes filles n'aient le bon esprit de se faire enlever par des époux de leur race et qu'elles puissent continuer à servir l'influence française dans leur pays d'adoption.

Pensez-vous que l'Ouest Canadien, par exemple, ne trouverait pas facilement l'emploi judicieux de plusieurs milliers de ces fiancées et veuves de guerre qui feraient le bonheur de nos trop nombreux "bachelors"?

Excellente solution d'un problème qui préoccupe justement plus d'un de nos meilleurs esprits, parce qu'il se trouve intimement lié à celui de la colonisation.

Nous sommes trop peu débrouillards et trop pauvres pour parler de tenter une expérience d'ensemble dans cette voie, mais le champ est ouvert à l'initiative privée. Je risquerai le conseil à ceux de mes amis qui se trouvent dans l'embarras. Qu'ils jettent donc les yeux de l'autre côté de l'océan. Si leurs moyens le leur permettent—et l'on sait que les "bachelors" sont tous cousins d'or—qu'ils aillent faire un petit voyage d'exploration dans les campagnes françaises. Ils m'en donneront des nouvelles au retour.

JEAN DERBRAY.

SIMPLES NOTES

Il y a différentes façons de plagier, en matière journalistique, et le degré de culpabilité varie suivant les cas.

Emprunter un article de rédaction à un confrère et le transporter tout vif dans ses propres colonnes, sans signature, sans la moindre indication d'origine, c'est un manque d'honnêteté pur et simple.

Reproduire un article signé, mais sans mentionner le journal qui en a eu la primeur, c'est encore une faute; car c'est attribuer le mérite, auprès du public non prévenu, d'une collaboration souvent "distinguée" et en tout cas fort économique.

Mais que dire d'un troisième procédé, qui consiste à bécoter un article éditorial dans l'espace de cinq minutes en démarquant celui d'un confrère, sans lui en donner, cela va de soi, le plus léger crédit?

Au *Patriote*, nous sommes de longue date la victime plus ou moins résignée de ces différentes sortes de plagiat. Tout de même, si certains abus par trop criants se renouvellent, nous nous verrons dans la pénible nécessité de nommer les coupables...

Le Fr. Thomas signale, dans la Revue Dominicaine, ce qu'il appelle avec raison une grosse faute de franchise; le mot vacance au singulier, employé dans le sens de congé, et il s'indigne de relever une pareille énormité dans l'un de nos plus grands quotidiens. Qu'est-ce qu'il a dû dire, alors, en lisant ces jours derniers ce gros titre, dans un journal qui passe pourtant pour être rédigé: "Résultats de l'examen d'entrée"??

La danse fait partie de la campagne politique de M. Mackenzie King et chaque réunion se termine par un bal populaire. On assure même que notre chef de l'opposition est un excellent danseur.

Le collège de Gravelbourg

Le Collège de Gravelbourg, ouvert le 12 décembre 1918, a été fondé pour les Canadiens français de la province de Saskatchewan. Depuis deux ans il a été dirigé par des prêtres séculiers qui se sont efforcés de donner, aux jeunes gens confiés à leurs soins le genre de formation morale qui répond aux exigences de leur foi religieuse et le mode d'instruction que demandent les aspirations et la mentalité de leur race et les besoins de leur pays.

Le succès des deux premières années a dépassé toute attente. Une jeunesse nombreuse a été le tendre objet des prêtres qui ont dirigé la maison et des ecclésiastiques qui les ont secondés, et nous pouvons dire avec une vive satisfaction que leurs efforts n'ont pas été infructueux.

Cette année, Sa Grandeur Monseigneur O.S. Mathieu, archevêque de Regina, vu la difficulté de recevoir O.E. Mathieu, archevêque d'Ottawa en 1889, est une preuve évidente de leur compétence en matière d'éducation. Les Canadiens français qui, depuis longtemps, dans cette province, cherchent un asile où leurs enfants puissent connaître leur vocation, se former aux pratiques de leur foi religieuse, recevoir une instruction complète, enfin se créer une mentalité catholique et canadienne-française conforme à leur idéal

trouveront au Collège de Gravelbourg les moyens sûrs d'arriver à cette fin.

L'intention des Révérends Pères est de continuer, à quelques exceptions près, le système d'enseignement suivi depuis deux ans, afin de permettre aux élèves actuels de compléter leurs études sans trop de confusion et d'y introduire graduellement les changements jugés nécessaires.

Dès cette année donc, il y aura deux classes de préparatoire correspondant aux Grades VII et VIII des écoles primaires de la province, et deux classes de cours commerciaux.

Pour ce qui regarde le cours classique si le nombre d'élèves justifie le besoin de professeurs, c'est l'intention de continuer au moins les classes commencées les années précédentes.

En vertu de sa charte votée par la Législature Provinciale, le 17 décembre 1917, le Collège peut émettre des diplômes de cours académique, commercial et de comptabilité.

Des bâtiments spacieux et magnifiques terrains qui environnent ces bâtisses offrent aux élèves le confort nécessaire et des cours de récréation où se multiplient les jeux et les amusements, les plus variés.

La rentrée des classes aura lieu cette année, le 9 septembre. Les externes devront s'inscrire le 7 septembre et les pensionnaires le 8 septembre. Pour plus amples informations, prière de s'adresser au Révérend Père J. B. Boyer, O.M.I. Collège de Gravelbourg, Sask. Prospectus envoyé sur demande.

Les armées bolchevistes subissent une écrasante défaite devant Varsovie.

Paris—Varsovie est sauvée. Les armées du général Piltuski, au lieu de continuer à se défendre, ont engagé une vigoureuse offensive qui a remporté des succès inattendus. Six divisions russes, cernées par les Polonais entre Siedlee et Brest-Litovsk, ont subi une défaite écrasante. On pense que le nombre des prisonniers s'élèvera à 75,000.

La plus grande partie des 35,000 prisonniers déjà comptés ont été capturés dans le territoire au nord-ouest de Varsovie, qui comprend le "corridor de Dantzig" par l'armée sous le commandement du général français Billotte, ancien chef d'état-major du général Llaudet, gouverneur du Maroc.

Une autre armée polonaise sous le commandement du général français Henry Savaize vers Bialystok, pour couper la retraite des bolchevistes.

Parmi les 300 bolchevistes tués à Mlava, on a trouvé un officier allemand et plusieurs soldats allemands. Le gouvernement soviétique officiellement que ses troupes ont évacué la ville de Brest-Litovsk.

Le correspondant du *Matin* à Varsovie dit que les armées russes qui ont envahi la Pologne et ont menacé de prendre Varsovie semblent être à la veille d'un désastre complet. Il cite un mot du général Weygand affirmant que la Pologne sera le tombeau de trois quarts de l'armée bolcheviste.

Ces succès inattendus des Polonais sont le triomphe de la stratégie française.

Voilà un élément de succès qui va compter pour quelque chose dans le résultat des prochaines élections. M. McKeighen ne qu'à bien se tenir... et à apprendre à danser au besoin...

Paris—William Adamson, député travailliste au parlement anglais, et Harry Gosling, chef des travailleurs anglais du travail, ont reçu l'ordre de quitter la France, faute de quoi ils seront expulsés.

Une "Journée des Ecoles" à Saint-Victor

Brillante soirée donnée par les élèves—Distribution de prix—Discours de M. Raymond Denis, vice-président de l'A. C. F. C. et secrétaire de l'Interprovinciale, de MM. les abbés Rondeau et Lemieux, du R. P. Paléapra, O.M.I., de M. Raymond Leduc.

Saint-Victor, Sask.—Un événement qui fera époque dans la vie scolaire et même dans la vie paroissiale a eu lieu le mercredi dernier. Il s'agissait de clore le premier semestre, de distribuer les récompenses. L'occasion était toute trouvée pour y rattacher la "Journée des Ecoles," qui n'a pas manqué d'en profiter.

La première partie du programme comportait une distribution de rubans avec pique-nique au profit de l'Interprovinciale. Un mauvais usage noir a eu la malencontreuse idée de venir troubler la fête et les organisateurs ont dû rentrer trompés jusqu'aux os. Les recettes n'ont certainement pas égalé leur dévouement. Disons tout de suite, que s'ils n'ont pas eu la satisfaction de voir leur œuvre couronnée de succès, ils ont obtenu un très grand mérite qui a été reconnu et apprécié de tous.

Les nuages gris qui s'annonçaient à la nuit tombante et qui semblaient dire à chacun: "Rentrez chez vous" n'ont cependant pas empêché les paroissiens de remplir la salle paroissiale. Une séance par les élèves de l'école était au programme. C'était la première du genre, et notre public, qui continue d'applaudir les jeunes gens du Cercle dramatique, voulait voir à l'œuvre nos artistes en herbe. Ils n'ont pas été déçus dans leur attente.

Nos jeunes artistes, à commencer par Jeanne Dupuis, âgée de quatre ans, et qui "Le Marmot," jusqu'aux plus âgés, ont mené la danse galement. À noter en passant: la danse des petits matelots, "La Leçon à la poupée," et "Première querelle." Voici d'ailleurs le programme qui a été exécuté et qui fait honneur et aux élèves et à leur dévouée institutrice, Mlle E. Collin.

Ouverture: Marche Triomphale de Chopin, Mlle. B. Collin.
Chœur: Au bivouac, les élèves.
Récitation: Le Marmot, Mlle Jeanne Dupuis.
La Leçon à la poupée, Mlle N. Dupuis.

Danse des petits matelots.
Cruelle bereuse.
Récitation: Le Drapeau de Carillon, Mlle B. Collin et L. Dupuis.
Solo de piano: Mme Bellefleur.

Sagnière: Première querelle, M. Rodolphe Gagné, Mlle Annette Gagné.
Chant: Rappelle-toi, Mlle B. Collin.
Récitation: Quand je serai grand, M. M. Gaudry.
Chœur: La vocation des petits, pages, MM. Albert Delorme, Robert Dupuis, Roland Ducharme, Maurice Gaudry, Léo Delorme, Rodolphe Gagné.
Chant: M. Ambroise Saint-Cyr.

Distribution des prix: Remerciements, Mlle Cécile Desjardins.

O Canada, les élèves.
A la fin de la séance, une jolie adresse a été lue à M. Raymond Denis, le dévoué secrétaire de l'Interprovinciale. On y a fait aussi une allusion délicate au 15ème anniversaire de la prise de notre dévoué curé, M. Pablic C. Rondeau.

M. le curé a remercié maîtresse et élèves d'avoir eu la délicate pensée d'associer à cette soirée le 15ème anniversaire de son sacerdoce (1er août 1919). Il les a remerciés d'avoir évoqué ce jour incomparable où Dieu, malgré son indignité, l'avait élevé à la première dignité et l'avait placé au rang des princes de son peuple. Il les félicite ensuite de leur succès, puis en termes appropriés il présente à l'assemblée le dévoué secrétaire de l'Interprovinciale, celui qui en est l'âme et la vie, M. Raymond Denis.

Discours de M. Raymond Denis.
M. Raymond Denis se dit heureux de se trouver à cette "Journée des Ecoles" qui est bien la fête des enfants.

Il salue en termes élogieux Mlle Blanche Collin, l'une des plus brillantes pupilles de l'Interprovinciale. Il la félicite du succès remporté ce soir avec ses élèves et il formule le vœu qu'il y ait à la tête de toutes nos écoles un grand nombre de demoiselles Collin.

M. Denis donne ensuite des conseils aux syndics d'école, aux parents et aux institutrices. "Je voudrais, dit-il, voir ici rassemblées toutes les institutrices de la province afin de leur rappeler leur devoir. Cette institutrice, as-tu déjà songé à la responsabilité que tu assumes, à l'influence que tu exerges, à l'apostolat que tu es appelée à remplir? Petite institutrice, tu es entre les mains l'âme de la race, l'avenir de la nation. Tu es appelée à façonner cette âme à l'image catholique et française. Ne va pas nous trahir en lui donnant une mentalité qui n'est pas la nôtre. Ne ménage ni ton temps ni tes efforts dans le grand œuvre auquel tu coopères car encore une fois, tu portes dans tes mains les destinées de la nation."

Nous regrettons de ne pouvoir reproduire ce discours d'éloquence. Il mériterait d'être imprimé et distribué à tous les Franco-Canadiens de la province. Ces paroles claires et convaincantes apporteraient la lumière à bien des aveugles, elles relèveraient bien des courages défaillants.

L'auditoire a fait une ovation à M. Denis au moment où il est allé reprendre son siège, montrant par là comme il sait apprécier ses efforts.

La fête du Manitoba.
M. Pablic A. Lemieux a été ensuite invité à prendre la parole, "mais que le R. P. Paléapra, O.M.I. Tous deux ont félicité l'institutrice et les élèves de l'atrayante soirée qu'il leur avait été donné de goûter.

Le R. P. Paléapra a marqué en quelques traits incisifs les droits du père de famille à faire instruire ses enfants dans la langue et la religion qu'il désire. Il a salué Mgr Langevin, de regrettable mémoire, comme le champion de l'école catholique et française dans l'Ouest. Il a donné un aperçu du travail qui se poursuit actuellement au Manitoba pour conserver les deux biens les plus précieux qui soient: la religion et la langue. Il a terminé en exhortant de s'inspirer des mêmes sentiments et de la même conduite.

Discours de M. Raymond Leduc.
M. Raymond Leduc, de Saint-Victor, a été le dernier orateur de la soirée. The last, but not the least, pourrions-nous dire avec le proverbe anglais. M. Leduc est un habitué de nos conventions de commissaires d'école où il a figuré jusqu'ici avec honneur.

M. Leduc réclame les droits de la langue française à l'école, langue qui est officielle au pays. Il rend hommage à la province de Québec, boulevard de la langue française en Amérique, exemple de la tolérance, premier gardien de la paix et de l'ordre social au Canada. Il y a quelques années, dit-il, les journaux et les démagogues anglo-canadiens n'avaient pas assez d'invectives à lancer à la province de Québec. Aujourd'hui, on lui jette des fleurs, on avoue qu'elle est le rempart de la civilisation et de l'ordre social, et l'on a raison. Ceux qui luttent pour la conservation des traditions françaises, de la langue française, rendent un service immense au Canada tout entier. Le Canada est appelé à devenir une grande nation; il a des ressources illimitées. Dans un siècle, par suite des distances qui ne compteront plus, son commerce couvrira peut-être le monde. Alors, pour la grandeur et la prospérité du Canada, on remercie les luttteurs d'aujourd'hui qui auront conservé aux Franco-Canadiens leur langue, leur caractère ethnique et leurs traditions.

nationales. Si l'Anglo-Canadien s'obstine à ne parler qu'une langue, c'est alors qu'il mesurera son état d'infériorité réelle.

Cette soirée comptera parmi les meilleurs souvenirs des paroissiens de Saint-Victor. Il s'est pris, ce soir-là, des résolutions qui sauront, en temps voulu, se traduire en actes. Le passage de M. Denis, comme partout ailleurs, aura été fructueux. Et nous comptons bien avoir le plaisir de l'entendre encore, alors qu'il se dévouera sur une plus large échelle au bien des nôtres.

Réorganisation du Cercle de l'A. C. F. C. de Dollard.

Dollard, Sask.—Le 10 août 1920 restera pour les Franco-Canadiens de Dollard une date mémorable, puisqu'il marque la création d'un nouveau cercle local de l'A. C. F. C. dans notre petite paroisse. Tout heureux de l'occasion qui nous fut fournie de nous enrôler sous la bannière des défenseurs de nos droits, nous ne savons que féliciter M. Denis de l'idée qu'il a eue de venir nous donner une conférence. Si notre patriotisme fut languissant par-fois il s'est réveillé au contact de l'ardente flamme qui s'échappait de la caverne de notre distingué vicaire. Je voudrais pouvoir reproduire en entier les paroles de M. Denis, pour l'avantage de ceux qui en furent privés, mais ma plume est impuissante à cette tâche. Je me contenterai de relever les points qui m'ont le plus frappé.

D'abord, la nécessité de donner à nos enfants une éducation solide, qui leur permette de faire sans difficulté leur chemin dans la carrière qu'ils seront appelés à embrasser. Mais cette éducation, cette instruction doit être canadienne-française. Si nos lois scolaires ne sont pas bien larges sous le rapport de l'enseignement de notre langue, il faut tirer profit du peu d'avantages que nous avons en sachant donner à nos enfants des instituteurs consciencieux et patriotes qui veilleront avec un soin jaloux sur la conservation de la mentalité française dans nos écoles. Il en coûtera, sans doute, pour arriver au but vers lequel nous tendons, mais souvenons-nous qu'il n'y a pas de victoire sans combat. Sachons nous montrer à la hauteur de notre passé historique en marchant de pair avec ces chevaliers sans peur et sans reproche qui, de tout temps, se sont dévoués corps et âme pour la défense de nos droits les plus chers.

Après les discours de M. Raymond Denis, qui a été chaleureusement applaudi, nous avons eu le plaisir d'entendre M. J. Dupuyrou et M. le Dr. P. E. Payette, qui ont su aussi nous intéresser vivement.

La soirée s'est terminée par l'élection d'un comité de neuf membres, sous la présidence de M. le Dr. Payette.

L'avenir vous dira le succès de notre cercle de l'A. C. F. C. qui, nous l'espérons, sera brillant, pour l'honneur des Franco-Canadiens de Dollard.

Les Mennonites de l'Ouest voudraient s'établir dans la province de Québec.

Québec—Une délégation de quinze Mennonites du Manitoba et de la Saskatchewan, au nombre desquels se trouvaient deux de leurs évêques, a eu une entrevue avec le premier ministre Taschereau au sujet de la question de leur établissement dans la province de Québec. Cette délégation représentait 12,000 Mennonites des colonies de Reinland, Man., de Hague et de Wymark, Sask.

D'après un document présenté au premier ministre, les Mennonites, craignant qu'on ne leur enlève leur langue et leur religion dans les provinces où ils se trouvent actuellement, se voient obligés en conscience de chercher un autre pays où ils puissent vivre en liberté conformément à leurs croyances.

Pour s'établir dans la province de Québec, ils demandent qu'on leur accorde légalement et pour toujours l'exemption complète du service militaire; le privilège de ne pas prêter le serment, devant la cour ou ailleurs, et d'affirmer simplement par "oui" ou "non"; le libre exercice de leurs principes religieux et des règlements de leur église; le privilège de leurs propres écoles privées, soutenues à leurs frais, dans lesquelles l'enseignement sera conforme à leur religion et donné dans leur langue allemande; la libre administration de leurs biens et de leurs héritages suivant leurs coutumes.

Après avoir écouté la lecture de ce document, M. Taschereau a dit aux délégués que la province de Québec était ouverte à leur inspection et qu'ils avaient toute liberté de visiter les districts de colonisa-

tion, comme d'étudier les lois et coutumes de la province.

Le gouvernement de Québec déclare qu'aucune démarche n'a été faite auprès des Mennonites en vue de les engager à s'établir dans la province et qu'ils sont venus de leur propre initiative demander une entrevue au premier ministre.

La moisson

Elle s'avance rapidement partout, grâce à une température idéale.

Régina—La moitié environ de la récolte de blé de la Saskatchewan est maintenant coupée et les récentes gelées n'ont pour ainsi dire causé aucun dommage.

Moose-Jaw—La moisson se poursuit très rapidement et est tellement avancée que l'on battra un peu partout dans le district dès la semaine prochaine. Si le beau temps continue, la moisson n'est plus que l'affaire de quelques jours.

Edmonton—Le maire Clarke a accordé un congé de moisson, permanent ou temporaire, à tous les employés municipaux, dans tous les départements.

Saskatoon—Plus de 6,000 moissonneurs sont passés par la ville, venant de l'Est. La moisson est générale dans toutes les parties du district. Les salaires payés ont de \$5 à \$6 par jour.

Lethbridge—Le roulement varie beaucoup dans le sud de l'Alberta. Quelques districts récoltent une moyenne de 30 minutes à l'acre, et même davantage, tandis que d'autres, qui ont été éprouvés par la sécheresse, devront se contenter d'une douzaine de minutes. La qualité du blé est uniformément bonne. La récolte d'avoine n'est pas très forte en général et donnera une moyenne de 40 minutes.

Manifestation irlandaise à Montréal.

Montréal.—Dix mille personnes environ ont protesté, au parc Jeanne Mance, contre les traitements infligés à Mgr Mannix par les autorités britanniques.

Une demi-douzaine d'orateurs ont flagellé en termes élogieux la conduite de Lloyd George et de son gouvernement sous ce rapport, au même temps qu'ils ont dénoncé avec véhémence la conduite de l'Angleterre à l'égard de l'Irlande.

Au nombre des orateurs se trouvaient MM. Henri Bourassa et Anatole Vanier, qui ont parlé en français et en anglais.

On discute beaucoup de ce succès, en France, la question de savoir à qui revient le mérite de la victoire de la Marine. Le général de Gaulle n'a eu que ce qui lui est dû.

Il appartient à l'histoire impartiale de faire un partage équitable et de rendre à chacun ce qui lui est dû.

PRINCE-ALBERT

DIOCÈSE DE PRINCE-ALBERT.

Communiqué du Vicaire Capitulaire.

La retraite ecclésiastique commencera le soir du 6 septembre. Elle sera prêchée par le R.P. Francœur, O. M. I.

Le 9 septembre, le Révérendissime Abbé Michel, O. S. B., célébrera à la cathédrale un office pontifical pour le repos de l'âme de notre regretté Monseigneur Pascu, O. M. I.

Pour l'Irlande.

"The Self Determination League of Canada for Ireland," a tenu une assemblée à Prince-Albert, mercredi après-midi. M. H. R. Fleming, l'organisateur, a présidé cette assemblée, et un comité a été formé pour promouvoir les intérêts de la ligue et assurer le succès d'une assemblée importante d'organisation qui sera tenue la semaine prochaine.

Cette ligue est organisée depuis plus d'un mois dans la province de Québec et compte des adeptes par tout le Canada. Son but est d'aider le peuple irlandais dans la juste réclamation de ses droits.

L'Eau Purgative
"RIGA"
SOULAGE LA
Constipation

FRAME, LUSSIER et MARCH.
Avocats et Solliciteurs,
J. E. Lussier, B.A.
Arthur Frame
A. C. March, B.A.
McDonald Block.
Téléphone — 2737.
ARGENT A PRÊTER.

J. M. P. McLEOD
MAGASIN GENERAL
ST. LOUIS, SASK.
Les plus hauts prix payés pour
Seneca Root, laine, beurre, œufs
et autres produits de la ferme.
Marchandises à des prix défiant
toute compétition.

PENSIONNAT DES SOEURS DE L'ASSOMPTION.
BATTLEFORD
Pour Jeunes Filles seulement.
Cours de la Province.
Prix Modérés.
Pour plus de détails s'adresser à
REV. SOEUR SUPERIEURE,
Soeurs de l'Assomption,
BATTLEFORD, SASK.

ACADEMIE ET PENSIONNAT DE NOTRE DAME DE SION
PRINCE ALBERT, Sask.
Vous trouverez ici une éducation soignée, un cours d'études complet, une parfaite discipline et un milieu idéal.
Le cours d'études comprend le cours complet adopté par le gouvernement de la Saskatchewan, de plus:
Le français est enseigné dans toutes les classes.
Leçons de musique, de peinture, de dessin, de travaux à l'aiguille, de dactylographie et de sténographie.
La Révérende Mère Supérieure rappelle aux lecteurs du *Patriote* qu'elle donnera très volontiers tous les renseignements qui lui seront demandés soit au sujet du Pensionnat soit à celui du Noviciat récemment érigé à Prince-Albert pour la formation des Soeurs de Chœur et des Soeurs Converses.
p. 1-1-31

Salle de vente ouverte pour la vente des marchandises en commission
W. G. Tickle
ENCANTEUR LICENCIÉ POUR LA PROVINCE DE LA SASKATCHEWAN
TEL. 2770 1012 1ère Ave. ouest
PRINCE-ALBERT 47-46

JAMES WILSON
ENCANTEUR ET AGENT D'IMMEUBLE
Henribourg, Sask.
SPÉCIALITÉ DE FERMES ET D'ANIMAUX VIVANTS — Affaires dans les deux langues 6-7-20

Une des rares Cours à Bois indépendantes de l'Ouest. Cour soutenue par une clientèle bienveillante et capital local. Donnez vos commandes pour bois et charbon dès maintenant et vous serez satisfait. — Cours à Bois Coté, Montmartre Sask.
ABONNEZ-VOUS AU "PATRIOTE DE L'OUEST" \$2.00 PAR AN

Lindsey & Hutcheon
AVOCATS, PROCUREURS ET NOTAIRES
Téléphone 2725
Bureau: Edifice de la Banque d'Ottawa.
PRÊTS D'ARGENT

Dr Alfred MONTREUIL
Ex-Elève des Hôpitaux de Paris
Ex-Interne de l'Hôtel-Dieu de Québec.
MEDECIN-CHIRURGIEN
Spécialité: Chirurgie.
15, 11ème rue Est
Phone 2214. Prince-Albert

Dr F. Lachance
DES HOPITAUX DE PARIS
CHIRURGIE ET MALADIES DE LA FEMME
258 1/2, Avenue du Portage
WINNIPEG, MAN.
Consultations de 2 à 5 p.m.
Visite à l'hôpital de St. Boniface tous les matins.

Dr ALBERT MATHIEU
Des Hôpitaux de France et d'Angleterre
ex-chirurgien-spécialiste de l'Hôpital Militaire West Cliff pour les maladies de la tête
Spécialiste pour les maladies des yeux, des oreilles, du nez, de la gorge, et chirurgie plastique de la tête
413-414, Edifice McCallum Hill
Téléphone: Résidence 4242 Bureaux. 4289
REGINA, Sask.
21-9-18.

MEILLEURS REMÈDES ET MOINS CHER
Si nos prix n'étaient pas plus bas que ceux des autres il faudrait encore la peine de venir acheter vos remèdes chez nous.
Notre principe est de ne vendre que des remèdes de première qualité, et toutes nos affaires se maintiennent sur cette base.
De plus, comme nous vendons beaucoup nos remèdes n'ont pas le temps de vieillir.
Vous ne payez pas plus cher que vous y gagnerez encore, mais vous payez moins cher.
The Rexall Drug Store
Chas. McDONALD
Pharmacien et Opticien
Ave. Centrale, Prince Albert

ARTHUR J. BOYER.
Immeubles, Assurances, Confédération Life. Choix de terres en prairies et en culture dans le district de Montmartre.

N. W. Morton
Agent d'Assurance
— et Courtier —
Edifice du Théâtre Empress
Prince-Albert

LE COLLEGE CATHOLIQUE DE GRAVELBOURG
DIRIGE PAR DES PRETRES SECULIERS
Cours commercial, classique et universitaire
Enseignement à base française
Prépare à l'immatriculation et au baccalauréat en lettres et sciences et en arts.
Pour tous renseignements s'adresser à:
Monsieur le Supérieur
Collège Catholique de Gravelbourg, Gravelbourg, Sask.
5-2-20

DRS. TRUDELL ET PETITCLERC.
Diplômés en chirurgie de l'Institut Clamart de Paris. Médecins et chirurgiens. 39 rue Main North, Moose Jaw, Sask. Boîte Postale 549

Foyer de la Bienheureuse Jeanne d'Arc

Cette institution a été établie spécialement pour pensionner les jeunes filles travaillant à Winnipeg et même pour celles qui n'y sont que de passage.
Les Soeurs Franciscaines Missionnaires de Marie en ont la direction. Les filles qui viendront élire leur domicile sous notre toit seront les bienvenues et nous prions les pères et toutes les personnes qui connaissent des jeunes filles venant s'établir à Winnipeg de leur faire connaître notre maison et de leur donner notre adresse.
Pour plus amples renseignements s'adresser à la Révérende Mère Supérieure des Franciscaines Missionnaires de Marie, 139, Jarvis Ave., WINNIPEG, MANITOBA

MACHINERIE MODERNE
PRIX MODÉRÉS
C. Courtois
51, rue de la Rivière O.
CORDONNIER
Réparations en tous genres

D. A. FINN
AVOCAT ET NOTAIRE
Bureaux 8 et 9, Edifice Mitchell
Téléphone 2931
PRINCE-ALBERT SASK.

PENSIONNAT DU MONT-SAINT-LOUIS.
Enseignement Secondaire Moderne et Etudes Commerciales.
Institution bilingue préparant aux divers carrières commerciales, financières, administratives, et aux examens d'admission aux facultés: génie civil, architecture, arpentage, et moins le latin et le grec, droit, médecine, pharmacie.
Sous la direction des Frères des Ecoles Chrétienne, 144 rue Sherbrooke-Est, Montréal Canada.
Prospectus envoyé sur demande.
RENTREE: 7 SEPTEMBRE. — 23 et 35

Pharmacie Vétérinaire DU Dr Grignon
Ste Adèle, (Terrebonne) Qué.
Si vos animaux sont malades,crivez-nous. Consultation gratuite. Demandez notre catalogue de remèdes.
LA CELEBRE POMMADE FONDANTE PARISIENNE
Guérison prompte et sûre sans marque ni tares des Tumeurs Osseuses, Epurains (nœuds), Courbes, Hernies (Ring-Bones), Cordons, Tumeurs Molles, Versignons indurés, Efforts de Boulets de Jarret, Tendons forcés, Entorses, Jarrets Carillonneux, des Boiteries tous genres. Certificats produits sur demande. \$1.10 la boîte par la malle—6 boîtes pour \$4.50 par la malle.
LES 36 BONNES PRISES FRANÇAISES
contre le rhume, la toux, la poitrine et la gorge. Très bon effet aussi contre l'inflammation chronique des poignets, la morve, le cornage, le catarrhe, etc., \$1.10 la boîte par la malle — 6 boîtes pour \$4.50 par la malle.
POISON A LOUPS ET A "GOPIERS" — \$1.50 par la malle. Adressez comme ci-haut.

Thos. Robertson, D.D.S.
Gradué avec honneur B.C.D.S. Baltimore
SPÉCIALITÉ: Traitement de la Pyorrhée. Examen aux Rayons X
BUREAU: Immeuble Mitchell, Au-dessus de la Pharmacie Stewart
Avenue Centrale Éd. 2457

BRUNTON
TAILLEUR
Pour HOMMES et pour DAMES
Edifice K.C. Ave Centrale

DR. A. M. SAVOIE, Gradué de l'Université Laval, Québec. Ex-élève des Hôpitaux de New-York. Spécialiste attaché à la Croix Rouge Américaine en Russie. Spécialités: Maladies du cœur et des poumons. Heures de Consultations: 10 à 12 a.m. 3 à 5 p.m. Téléphone 5494; 812 McCallum Hill Bldg., Regina, Sask.

Operations pas nécessaires
HEPATOLA supprime les calculs biliaires et guérit l'appendicite sans douleur en 24 heures. Enregistrée d'après la loi des médecines et des aliments purs. \$6.00. Ecrite en anglais.
SEUL MANUFACTURIER
Mme GEO S. ALMAS
230 4th Ave. S. Saskatoon, Sask. Box 1073

Raymond J. Thibault
Inspecteur de la North American Life Assurance Co.
Gérant de district de l'Union Casualty Co.
No 7 Bank of Commerce Chambers
— Avenue Centrale —
Prince-Albert
Toutes les polices rédigées en français.
Donnez vos affaires d'assurances à un Canadien français. Assurez-vous un service et des avis de toute confiance.
Nous sollicitons respectueusement des demandes pour agences.

Dr LAURENT ROY
Des Hôpitaux de Paris
Spécialité: Maladies de la femme.
12, Canada Life Building
11ème Avenue
BUREAU Téléphone 2548 Résidence, 3407
REGINA, Sask.

Dr C. R. PARADIS
Antrefois de Londres et de l'hôpital Necker de Paris
Spécialiste en chirurgie générale, et maladies de la femme
Edifice McArthur et Wallace
1855 rue SCARTH, (premier étage)
Téléphone 4605
Résidence: 2039, rue Robitson
Téléphone 4606
HEURES: de 9 à 11 a.m.—de 3 à 6 p.m. et de 7 à 8.30 p.m.
REGINA, Sask.

FRANK A. BLACK
Bureau. Chambre 3
Bloc Imperial Bank
PRINCE-ALBERT
Représentant la
MANUFACTURERS LIFE INS. Co.

WEBSTER & WEBSTER
DOCTEURS DE CHIROPRATIQUE (Gradués de l'Ecole Palmer)
LES AJUSTEMENTS CHIROPRATIQUES DE L'EPINE DORSALE
Suppriment la cause de la maladie
Bureaux: Edifice Manville
Dixième rue Tél. 2828

Dr W. A. LAURENDEAU
DES HOPITAUX DE NEW-YORK
— Spécialité —
Chirurgie et maladies de la femme
HEURES DE CONSULTATIONS: 1 à 3 h. p.m. 7 à 8 h. p.m.
Visite à l'hôpital St-Boniface tous les matins
— Bureau et résidence —
83, rue Richelieu. Tél. Main 1392
SAINT-BONIFACE, MAN.

DRS BOULANGER & BOISSONNEAULT
Dr BOULANGER, M. D., C.M. Des Hôpitaux de Paris et de Londres
Ex interne de la Maternité—la Miséricorde de Montréal
LABORATOIRE DE RAYONS X
Bureaux: 10011, Avenue Jasper, près du Bureau de Poste
Tél. 1032, 4340 et 2009
EDMONTON, Alberta

Téléphone 2785
Canier Postal 535 Prince-Albert
A. E. PHILION
AVOCAT ET NOTAIRE
Membre du Barreau de la Saskatchewan et du Manitoba.
J. E. MORRIER
Arpenteur Géomètre et Notaire.
Cham. 1-2, Banque d'Inchanga

ADRIEN DOIRON, B.A.
AVOCAT, PROCUREUR ET NOTAIRE
Vonda, Sask.

Pologne Autriche Roumanie Bulgarie Grèce
Allemagne Yougoslavie Syrie
Il nous fait plaisir d'annoncer que nous sommes maintenant en mesure de faire venir parents et amis de ces pays au Canada. Ecrivez-nous pour détails.
Les Agences de Voyages Jules HONE
9 Boulevard St. Laurent (Entre St-Jacques et N-Dame)
MONTREAL CANADA

Dr J. A. CARRISS
DENTISTE
Edifice Knox, Avenue Centrale (Au-dessus du magasin Woolworth)
— TEL. 3043
Anciens bureaux du Dr Swindley
On y parle français

L. A. GIROUX
de la Société Régale
Bishop & Giroux
AVOCATS ET NOTAIRES
Bâtisse de la BANQUE MOISON
Edmonton, Alberta

A. GELINAS
AVOCAT ET NOTAIRE
LE PAS, MAN.
34-37

J. Emile Lacourcière
AVOCAT, NOTAIRE, Etc.
Montmartre, Sask.
Bureau à Sedley, Sask., le samedi

TURNBULL, KINSMAN et LACOURCIERE
Avocats et Notaires
Edifice Western Trust, Regina, Sask.

HENRI LACERTE
B.A., LL.B.
AVOCAT
Membre du Barreau de Québec
Téléphone: Main 3360
407 McArthur Building
Winnipeg, Man.

Alfred U. Lebel
Avocat-Avoué-Notaire
Membre du Barreau de l'Alberta et du Manitoba
Prêts d'argent
Terres à vendre
St-Paul-de-Métis, Alta

Les derniers moments de Mgr Pascal

Annuaire Religieux d'Aix par le cardinal de S. G. Mgr Pascal. Nous avons eu le plaisir de lire le passage suivant de son œuvre : « Les derniers moments de mon vénérable père défunt. »

Quand il vint à Laynes en 1919, Mgr Pascal espérait que l'Union de France lui permettrait de reprendre assez de forces pour aller à Rome et retourner dans son diocèse. Ces deux desirs d'un vieillard de 75 ans, qui avait donné sa vie à Dieu, furent déçus. Le jour même de la mort de son père, il fut pris d'une fièvre qui le terrassa. Tout ce qu'il put faire fut de se confesser et de recevoir le saint sacrement. Le lendemain, il fut pris d'une fièvre qui le terrassa. Tout ce qu'il put faire fut de se confesser et de recevoir le saint sacrement. Le lendemain, il fut pris d'une fièvre qui le terrassa. Tout ce qu'il put faire fut de se confesser et de recevoir le saint sacrement.

Chaque Etat, bien que représenté par trois délégués, ne disposera que d'une voix. L'assemblée comptera par conséquent près de 120 délégués possédant en tout 40 voix.

La réunion en une unique assemblée de 40 Etats du monde constitue une expérience sans précédent dans l'histoire politique.

L'assemblée a une compétence extrêmement étendue. Aux termes mêmes du pacte elle connaît de toute question qui rentre dans la sphère d'activité de la Société des Nations ou qui affecte la paix du monde. Tous les problèmes politiques, économiques, financiers, sociaux, etc., peuvent donc être portés à la tribune de l'assemblée.

Le cinquantenaire de la République sera célébré le 11 novembre.

Paris.—En présence des objections soulevées à divers titres contre la célébration en septembre du cinquantenaire de la République, le gouvernement a décidé de renvoyer les fêtes au 11 novembre, anniversaire de l'armistice.

On élèvera une basilique à Douaumont.

Paris.—Sur la colline de Douaumont, où 400,000 soldats ont fait le sacrifice de leur vie et où 300,000, hâtivement enterrés au cours de la bataille, dormaient pour toujours, n'ayant pas été identifiés, un prêtre de la région de la Meuse, un ancien aumônier militaire, l'abbé F. Noël, a établi sa demeure pour veiller sur les morts. Chaque jour il dit la messe pour le repos de l'âme de ces héros.

Un complet pour 60 sous.

Londres.—Une compagnie qui importe des étoffes d'Allemagne par voie de Hollande, offre une série de complets confectionnés pour un prix qui oscille de 60 sous à 2 dollars 50.

nous l'avons transporté le 16 juillet, jour de N. D. du Mont-Carmel, après avoir célébré à Laynes les funérailles aussi solennelles que possible.

Première assemblée de la Société des Nations.

La première assemblée de la Société des Nations s'ouvrira, sur le désir du président Wilson, à Genève, le 15 novembre prochain à onze heures du matin.

Un article du pacte de la Société prescrit que le président des Etats-Unis devra convoquer la première assemblée. C'est pour cette raison que bien que le gouvernement américain ne soit pas membre de la Société, le conseil de la Société des Nations a demandé au président des Etats-Unis de vouloir bien fixer le lieu et la date de la première assemblée.

Les signataires du traité de paix de Versailles et les Etats invités par ce traité à accéder au pacte enverront des délégués à cette première assemblée.

Chaque Etat, bien que représenté par trois délégués, ne disposera que d'une voix. L'assemblée comptera par conséquent près de 120 délégués possédant en tout 40 voix.

La réunion en une unique assemblée de 40 Etats du monde constitue une expérience sans précédent dans l'histoire politique.

L'assemblée a une compétence extrêmement étendue. Aux termes mêmes du pacte elle connaît de toute question qui rentre dans la sphère d'activité de la Société des Nations ou qui affecte la paix du monde. Tous les problèmes politiques, économiques, financiers, sociaux, etc., peuvent donc être portés à la tribune de l'assemblée.

Le cinquantenaire de la République sera célébré le 11 novembre.

Paris.—En présence des objections soulevées à divers titres contre la célébration en septembre du cinquantenaire de la République, le gouvernement a décidé de renvoyer les fêtes au 11 novembre, anniversaire de l'armistice.

Le 4 septembre n'en est pas moins déclaré jour férié.

L'inscription suivante sera gravée sur l'Arc de Triomphe : « 4 septembre 1870, proclamation de la IIIe République; 11 novembre 1918, restitution de l'Alsace et de la Lorraine à la France; 4 septembre 1920, cinquantenaire de la IIIe République. »

On élèvera une basilique à Douaumont.

Paris.—Sur la colline de Douaumont, où 400,000 soldats ont fait le sacrifice de leur vie et où 300,000, hâtivement enterrés au cours de la bataille, dormaient pour toujours, n'ayant pas été identifiés, un prêtre de la région de la Meuse, un ancien aumônier militaire, l'abbé F. Noël, a établi sa demeure pour veiller sur les morts. Chaque jour il dit la messe pour le repos de l'âme de ces héros.

Prochainement, à cet endroit, s'élèvera une basilique dont la pierre angulaire vient d'être bénie par S. E. le Cardinal Dubois, en présence du maréchal Pétain.

Un complet pour 60 sous.

Londres.—Une compagnie qui importe des étoffes d'Allemagne par voie de Hollande, offre une série de complets confectionnés pour un prix qui oscille de 60 sous à 2 dollars 50.

Ces complets sont de papier et de coupe anglaise. On en achète mille pour 120 liv. (soit 540 dollars).

Leur valeur à la douane était fixée à 20 sous pièce.

La compagnie déclare que pour le prix d'un complet ordinaire un Anglais, profitant du change actuel, pourrait se vêtir toutes les semaines d'un complet neuf en papier.

La Baguette de Coudrier.

Paris.—L'usage de la baguette de coudrier pour découvrir un courant d'eau souterrain est si fréquent que l'Académie des Sciences a résolu de former une commission qui devra décider si cette coutume est basée sur la science ou sur une vieille superstition. Un journal financier baillera les fonds nécessaires à cette recherche, qui sera entreprise par des savants.

Parmi les amis dont on se vante, il s'en trouve souvent que l'on hait.

A propos de Naturalisation

La nouvelle loi canadienne de naturalisation—la grande naturalisation, comme on l'appelle—soulève beaucoup de commentaires, de ce temps-ci, dans les milieux intéressés.

On sait qu'avant 1914, l'étranger qui se faisait naturaliser ne perdait pas de ce fait sa première nationalité. Un Américain, un Français, un Allemand tout en devenant citoyen du Canada, restait Américain, Français, Allemand. Comme tel, il était soumis, en particulier, aux obligations militaires en vigueur dans sa patrie d'origine.

La législation nouvelle, qui confère la nationalité britannique dans toute l'étendue de l'empire, fait passer de l'ancienne nationalité. Les étrangers naturalisés sous l'empire de cette loi sont exclusivement Canadiens et perdent leur qualité de citoyens de tout autre pays. A noter cependant que la loi n'affecte pas les étrangers naturalisés avant 1914.

Mais il ne faudrait pas s'imaginer que les gouvernements intéressés—ceux d'Europe surtout—acceptent les yeux fermés les conséquences qui en découlent au point de vue des obligations militaires de leurs anciens sujets. C'est ainsi que les autorités françaises font les réserves nécessaires. M. S. M. Jean, agent consulaire de France à Regina, nous transmet l'importante communication suivante du consulat général de France au Canada :

J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les conséquences de la loi canadienne du 7 juillet 1919, relative à l'acquisition de la nationalité britannique par voie de naturalisation.

Alors que sous l'empire de la loi antérieure, le Français qui acquiesce à la nationalité canadienne ne perdait pas pour cela sa qualité de citoyen français, la nouvelle législation, au contraire, conférant la nationalité britannique dans l'étendue de tout l'empire britannique, aura désormais pour effet d'entraîner la perte de la nationalité française selon les termes de l'article 17 du code Civil; par suite, la naturalisation d'un Français qui est soumis aux obligations du service militaire dans l'armée active et sa réserve ne sera reconnue valable en France qu'autant qu'elle aura été précédée de l'autorisation du Gouvernement français.

En dehors de la question du service militaire, qui préoccupe surtout les gouvernements, il y a d'autres raisons—les unes purement sentimentales, les autres matérielles—qui militent contre ce système et empêcheront un certain nombre d'étrangers de se fixer définitivement chez nous.

La nouvelle loi de naturalisation n'est pas faite pour encourager l'immigration non anglaise, et c'est peut-être à dessein; mais elle pourrait bien aussi faire baisser le niveau de cette catégorie d'immigrants.

D. F.

Les Anglais sont-ils des juifs?

Londres.—Une société extraordinaire connue sous le nom de Fédération "British Israel," qui affirme que les britanniques sont les tribus perdues d'Israël, vient de tenir son congrès plénier à Londres. L'organisation réunit 80 associations et plusieurs mille membres, tous partisans enthousiastes de l'idée que l'Anglo-Saxon est une espèce de Juif.

Cette croyance, déclare le président, s'affirme de plus en plus. On a prouvé à peu près complètement que la Grande Bretagne accomplit l'oeuvre qui incombait à Israël. Quant au peuple, lui-même, il est d'extraction israélite.

La déclaration du secrétaire est plus remarquable encore. Il prétend que les Israélites-Britanniques détiennent la clef des Evangiles, qu'ils préconisent la royauté parce que le roi est de la lignée.

Le secrétaire déclare que les Anglais ont gagné la guerre parce qu'ils sont l'Israël de Dieu.

L'électricité et la pluie.

Regina.—Quel rapport y a-t-il entre la diminution de la pluie en Saskatchewan et la multiplication des réseaux téléphoniques ruraux? M.G. Booth, de Seamans, prétend

que depuis nombre d'années, il n'y a pas eu d'orage véritable dans l'Ouest. Il conclut avec le professeur Dodd que les paratonnerres et la multiplication des fils dans toute la région ont contribué à empêcher quelque peu les rapports électriques entre le ciel et la terre. Ces innovations auraient causé une diminution de la pluie.

Votre montre va mal?...

Apportez-nous la, nous vous la remettons en ordre. Si vous êtes hors de la ville

— ENVOYEZ-LA PAR LA POSTE —

Nous payons l'affranchissement au retour sur les réparations. Satisfaction garantie.

C. F. CLARE, le bijoutier

Edifice Manville Prince-Albert
EMET DES LICENCES DE MARIAGE

La Compagnie Canadienne

- de Colonisation Limitée -

1863, rue Cornwall, Regina S. M. JEAN, Gérant

Nous avons l'agence générale des Compagnies d'assurances suivantes pour la Saskatchewan:

Incendie

British Underwriters Agency of America

Accidents et Maladie

Law, Union and Rock

Grêle

British Traders Insurance Co.

Nous désirons avoir des agents dans tous les centres français de la province; et nous sollicitons respectueusement de la correspondance à ce sujet.

Nous avons établi une succursale de la Société de Colonisation à Montmartre, Sask. avec M. C. Dozois comme gérant, et une agence générale pour le Nord et la province à Vonda, sous la direction de M. Raymond Denis.

C'est-à-dire que toute la correspondance provenant du Sud de la province devra être adressée à la Société de Colonisation, 1863, rue Cornwall, Regina; et celle provenant du Nord à M. Raymond Denis, Vonda, Sask.

Nous ne demandons aucune faveur à nos compatriotes, mais avec des taux égaux, nous croyons pouvoir leur demander la préférence. Ecrivez-nous, au lieu d'écrire à des Compagnies anglaises.

Habits de moisson

Monsieur le Fermier, nous sommes prêt à satisfaire vos besoins en fait de bons vêtements de travail pour la moisson.

Nous avons ce qui se fait de mieux en fait de salopettes, chemises, gants, etc. Nos prix sont toujours modérés. Venez chez nous quand vous êtes en ville et faites-vous montrer les marchandises.

Nous sommes les seuls agents à Prince-Albert pour les Semi-Ready et les complets sur mesure T. et D. pour hommes. Ce sont de bons habits. Demandez à ceux qui les portent.

KNOWLAND'S

HABITS. POUR HOMMES. ET JEUNES GENS.

Tél. 2495 821 Avenue Centrale Tél. 2495

Tabac au prix courant

Qualité garantie. Sinon argent remis. Pour faire connaître nos tabacs dans l'Ouest, offrir aux lecteurs du Patriote les variétés suivantes au prix courant. Commande d'au moins 50 livres. Tabac No. 1 Condition C.O.D. ou Cash avec la commande.

Grand Havane pesé en 1 lb. 45 cts la lb. Timbres compris.
Grand Rouge " " 45 " " " "
Grand Turc " " 45 " " " "
Comstock " " 45 " " " "
Le Géant " " 50 " " " "
Belgique " " 50 " " " "
Petit Rouge et Petit Havane 45 " " " "

Cette offre n'est valable que pour un mois.

J. E. Lapalme

COMMERCE DE TABAC CANADIEN JOLIETTE (UE.

Adanac Grain Co., Ltée

M. DUPREY, Président

J.-M. BESSIETTE, Président Général.

Membre du Grain Exchange de Winnipeg, Fort William et Calgary

La compagnie Adanac Grain est à l'heure actuelle contrôlée par le capital canadien-français et la seule compagnie ayant un fournisseur de langue française comme membre du Grain Exchange à Winnipeg, à Fort William et à Calgary.

Le service de la compagnie est reconnu le meilleur, et les avis données à nos fermiers, grâce à nos relations avec les grosses maisons d'exportation, leur ont toujours rapporté les plus hauts prix.

Nous faisons appel à vous, non comme Canadiens français, mais pour l'excellent service que nous vous donnons.

ADANAC GRAIN COMPANY LIMITED

Téléphone Main 3981

408-418 GRAIN EXCHANGE, Rue Lombard WINNIPEG, Man.

Pourquoi s'enervier pour de la corde

J. B. DORAIS, MARCELIN

Est toujours au poste pour remplir vos commandes, soit de nuit ou de jour. Toujours à la disposition de ses clients. Venez voir.

Matériaux de construction

Nous les avons. — Pour tous les travaux. — Epinette et sapin de dimension. — Assortiment complet de bois pour plancher, plafond, lambrisage en épinette, sapin et cèdre. — Stock complet de portes, fenêtres et moulures. — Chaux, Ciment, Plâtre, Briques, Briques réfractaires et argile réfractaires. — Charbon de forge et combustible.

— Plans et devis gratuits —

NORTH CANADA LUMBER COMPANY LTD

DEPOTS A
BEATTY
MELFORT
STAR CITY
TISDALE
DUCK LAKE

PRINCE-ALBERT
C. A. CARPENTER, Gérant

Phone 2275

DEPOTS A
CARLTON
BRADWELL
ALLAN
CUDWORTH

Ne faites pas usage de tabacs trop forts qui nuisent à votre santé

HIQUEZ LE TABAC

'King Georges Navy'

Il est doux et délicieux

PRESSE OU HACHE

THE ROCK CITY TOBACCO CO. LTD.

QUEBEC, P. Q.

ACHETEZ COMPTANT ET ECONOMISEZ

Nous accordons un escompte de 10 pour cent sur toutes les commandes de bois de construction, quand vous payez comptant. Ceci est conforme aux traditions bien connues de notre compagnie qui traite toujours ses clients avec libéralité.

THE Sturgeon Lake Lumber Co. LIMITED

Téléphone, Bureau: 2270 Le soir. 2932.

LA PLUS ANCIENNE COMPAGNIE DE MARCHANDISES DE BOIS FAISANT AFFAIRES A PRINCE-ALBERT

Cour à bois à MacDowall, Prince-Albert, Shellbrook, Eldred, Red Deer Hill.

Les Centres Franco-Canadiens

SERVICE SPECIAL DU PATRIOTE DE L'OUEST

WAUCHOPE, Sask.

Le 15 août fera époque dans l'histoire de la paroisse de Wauchope. Ce jour-là avait été choisi pour célébrer l'élévation à la dignité de Prêtre de la Maison de Sa Sainteté de notre pasteur, Mgr J. Gaire.

Les préparatifs de la fête, qui avaient été longs et minutieusement étudiés, paraissent promettre beaucoup, mais la réalité a dépassé grandement toutes les prévisions. C'est à peine si l'on avait osé espérer la participation de 500 étrangers à la paroisse; c'est environ 1,000 qui ont répondu à l'appel, venant des différentes paroisses fondées successivement par notre Prêtre.

Voici tout d'abord, à la suite de leur dévotion eucharistique, les gens de Grande Chaudière, Man., venus de 60 et 70 milles. Ils étaient de la première fondation, ils ont voulu être les premiers partout. Ils venaient en automobile au nombre de plus de 150. Les suivants de près les gens de Saint-Maurice en nombre égal, puis ceux de Saint-Maurice et de Saint-Raphaël presque aussi nombreux, puis ceux de Dumas, où toutes les automobiles du district avaient été réquisitionnées pour la circonstance. A cette multitude toujours grandissante vint se mêler tous les gens valides de Wauchope.

A 11 h., la bannière de la Saint-Jean-Baptiste s'amène devant le presbytère; la musique de Grande Chaudière ayant à sa tête M. Ysabeau prend position autour de son drapeau tricolore, qui paraît tout fier d'être de la fête. L'immense cortège s'ébranle. Les enfants, conduits par nos sœurs, ouvrent la marche avec la magnifique bannière de Saint-Jean-Baptiste. C'est ensuite le tour des musiciens de Grande Chaudière dont les cuivres, qui brillent sous les rayons d'un soleil qui veut être tempéré pour la circonstance, éclatent en fanfare de triomphe. Apparaît ensuite le héros de la fête, entouré du clergé, que suit une colonne énorme de plus de 500 hommes.

Les dames, pour le plus grand nombre, ont jugé prudent d'aller occuper d'avance leur place à l'église, et c'est dans une église déjà passablement remplie et magnifiquement décorée de fleurs, de guirlandes et de feuillages, que le cortège fait son entrée aux accents retentissants des cuivres. Le vaste édifice se remplit à vue d'œil; les allées regorgent de monde; puis au fond de l'église il se forme une rampe lumineuse profonde qui se prolonge jusqu'à la porte et sur les marches et un peu partout aux abords de l'église.

Voici maintenant Mgr Gaire au pied de l'autel, avec à ses côtés M. l'abbé Ferland comme diacre et M. l'abbé Nadault comme sous-diacre. C'est la messe qui commence: messe très solennelle en musique où les voix puissantes des hommes se mêlent aux voix gracieuses des femmes dans une harmonie délicieuse; très beau Kyrie, très beau Gloria.

Le sermon de circonstance est donné par M. l'abbé Pierquin, de Grande Chaudière, avec beaucoup d'éloquence et un réel succès.

Le Credo de Dumontier ton est chanté en alternant par les hommes et par les dames, avec la note haute de force et toute de suavité. Beau Sanctus, puis profond et respectueux silence aux élévations, au vis des accents retentissants des cuivres; puis délicieux Agnus Dei.

La messe est finie. Le Prêtre est à son siège. M. Maurice Quemelle, évêque, accompagné de M. Emile Berny; il lit une adresse toute vibrante des accents de la reconnaissance, en son nom et au nom de tout l'auditoire qui écoute dans un religieux silence.

Mgr Gaire se lève alors pour répondre. Il laisse parler son cœur, il rappelle ses débuts en France, Frouard, non loin de Nancy et du Grand Couronné où de Castelnau s'est immortalisé, l'a vu venir comme vicaire en 1878; il allait ensuite comme curé à Lohy-Beaumont en 1880. Puis, se sentant appelé à l'oeuvre de la colonisation catholique et française dans l'Ouest Canadien, il hésitait pas à se précipiter dans l'inconnu, fondait Grande Chaudière en 1888, à la limite de l'immense solitude qui était alors celle de nos prairies. C'était ensuite le tour de Saint-Maurice, 1891-92; de Saint-Raphaël, 1892; de Dumas, 1900; de Wauchope, 1902; de Fern, Alberta, 1904; sans compter tant d'autres localités où il avait envoyé des quantités d'immigrants qu'il avait recueillis sur tous les chemins de France et de Belgique. En faisant cela, il ne songeait pas aux honneurs qu'on lui rend

maintenant. Il y est même assez indifférent; mais ce qui ne peut le laisser froid, c'est le spectacle de cette multitude dont la présence lui atteste qu'on ne l'oublie pas. Cet empressement est pour lui la plus belle des récompenses qu'il puisse recevoir sur la terre.

Maintenant la foule s'écoule pour se rendre à un magnifique banquet qui s'attend dans la belle salle du sous-bassement de l'église, où l'on fraternisera en de substantielles mais chrétiennes agapes; et ensuite, en attendant l'heure des vœux, 4 heures, les vieux amis d'autrefois, qui ne s'étaient pas vus depuis des années, ont tout le temps de se revoir et de se rappeler leurs vieux souvenirs. C'est délicieux. Il semble à tous que l'on se rencontre. Cependant le soleil baisse, sentant qu'il est de la fête, et les gens, pour se rafraîchir, trouvent à la buvette "Bienvenue" tout ce dont ils ont besoin.

Pour les vœux, l'église se remplit tout aussi bien qu'elle l'a été le matin. Les chants sont grandioses; l'hymne à la Vierge surtout, et plus encore le Magnificat.

C'est alors qu'en vue de satisfaire à la légitime exigence des gens de langue anglaise, M. l'abbé Napoléon Poirier, l'excellent curé de Saint-Maurice, explique en quelques mots le sens de la fête qui se déroule en ce moment, mêlant ses félicitations cordiales de bon confrère.

Les cuivres retentissent de nouveau. Puis c'est le divin sacrement qui, lui aussi, vient prendre part à la fête. Nous l'adorons du plus profond de notre âme et lui nous bénit de tout l'amour de son divin Cœur.

Un dernier chant de reconnaissance s'élève de nos poitrines. La foule s'écoule ensuite lentement; mais longtemps elle stationne et s'entretient aux abords de l'église. Il semble qu'elle ne puisse se résoudre à quitter un endroit où elle a senti tant de douces émotions.

Peu à peu cependant la foule s'éclaircit et quand la nuit est venue, tout redevient silence aux abords de l'église. C'était la fin d'un beau jour dont les heureux témoins ne perdront jamais le souvenir.

Les gens des paroisses fondées par Mgr Gaire ont tenu à souligner leur reconnaissance enthousiaste en donnant par souscriptions, à l'occasion de sa fête, plus de \$1,500, dont 750 souscrits par les gens de Grande Chaudière. A cette somme il faut ajouter plus de \$800 provenant du banquet de la fête et des repas du soir.

TESTIS.

ST. LOUIS, Sask.

D'intéressantes nouvelles qui nous arrivent, réjouiront nos fermiers et villageois de St-Louis. Nous allons enfin acquiescer ce qui manquait à notre développement et à notre progrès. La riche et belle institution des "Filles de la providence", le couvent de St-Louis, était un premier pas vers l'avenir du progrès. Et avec une telle institution, d'autres améliorations s'imposaient. Mais le travail était rude—presque formidable—car comme tout arrive à point à qui sait attendre, les nécessités qui manquaient à St-Louis viennent d'être, et nos espérances commencent à se matérialiser. St-Louis a su attendre, en effet, d'une attente faite de travail acharné; et son travail, comme toujours et partout, a obtenu sa récompense.

St-Louis va devenir d'ici quelques semaines un village incorporé; et sous sa propre administration, ses finances et ses institutions ne pourront manquer d'entrer dans une ère de développement et de progrès que commande depuis longtemps sa situation géographique. En premier lieu un superbe pont de voitures et de piétons, un coût approximatif de \$5,000, va s'élever au-dessus du ravin qui nous sépare de la station du chemin de fer; un premier wagon des matériaux, à cet effet, nous est arrivé ces jours-ci. Le grand pont de voitures sur la rivière Saskatchewan sera, lui aussi, un fait accompli dans un avenir très rapproché, et les communications entre les deux rives deviendront plus faciles et contribueront au développement plus rapide des fermes de la rive nord. La gare du chemin de fer est un autre fait dont la réalisation n'est plus qu'une question de temps. Et cela s'imposait encore au progrès de notre commerce par voies ferrées. Enfin, l'une des institutions qui nous manquait le plus—la banque—est à ce heure une chose presque faite. Notre nouveau concitoyen de St-Louis, M. J. M. Lebel, qui ne s'est

pas ménagé dans le travail de l'incorporation du village, a fait de grands efforts pour attirer sur St-Louis l'attention d'une institution financière. En ces jours derniers, M. Lebel recevait d'une banque anglaise l'avis qu'un représentant viendrait rencontrer nos hommes d'affaires et localiser un site temporaire pour l'installation de la banque.

Ce sont bien d'heureuses nouvelles auxquelles on pourrait joindre l'intention d'une société de pouvoir électrique de venir à St-Louis étudier l'éventualité d'une usine destinée à fournir les énergies électriques à tout le territoire qui s'étend de Prince-Albert à Saskatoon. Souhaitons que la Providence aidera à la réalisation de ce beau et utile projet qui, à lui seul, contribuerait tant à la prospérité de nos compatriotes. Bref, l'avenir de St-Louis, à faire depuis si longtemps se lever enfin sous une aube brillante. Son splendide couvent, qui domine les ondes de la Saskatchewan, est un phare lumineux dont l'éblouissant éclat, pénétrant jusqu'aux vertes horizons de notre province, se pharostera toujours un guide, un soutien et un espoir du travailleur de la terre et du chrétien dans notre district privilégié.

SAINT-PAUL-DES-METIS

L'Hôpital—La semaine dernière, le Rév. Mère Carignan, Supérieure générale des Sœurs Grises de Nicolet, en tournée de visite dans ses maisons de l'Ouest, pousait une pointe jusqu'à St-Paul. Elle voulait se rendre compte par elle-même des conditions du pays où sa communauté a été prise par le regret Mgr Légal de venir prendre charge de notre futur hôpital. Le développement, la prospérité, la forte proportion catholique de la population, son esprit d'entreprise et son accueil sympathique ont fait sur la Rév. Mère la meilleure impression.

Dimanche 20 courant, elle recevait les représentants des divers municipalités intéressées à l'érection d'un hôpital à St-Paul, auxquels s'étaient joints le président de la chambre de commerce, laquelle s'est occupée de la question jusqu'à présent, le médecin de la localité et le Rév. P. Tessier, O.M.I., curé de la paroisse. Après mûre discussion, l'assemblée adopta les résolutions suivantes:

1. Que le projet d'un hôpital devant desservir la région environnante soit soumis aux contribuables par voie de référendum et qu'une contribution d'un cent par acre pendant dix ans soit votée aux Sœurs Grises de Nicolet pour l'érection du dit hôpital. Le district d'hôpital que l'on a en vue comprendrait, outre le village (bien sûr la ville de St-Paul) les municipalités suivantes: Larivière, Champlain, St-Vincent, Lincoln, Ste Lina et Ashmont.

2. Qu'en vote de remerciement soit offert à la Chambre de Commerce de St-Paul pour le zèle dont elle a fait preuve dans la poursuite de cette affaire, et qu'elle soit priée de continuer à s'en occuper.

3. Que copie du compte rendu de la présente assemblée soit remise à la Rév. Mère Sup. gén. ainsi qu'aux journaux de la localité. Étaient présents à la dite assemblée, outre la Rév. S. Carignan et sa compagnie, Sr. S. P. Parize, le Rév. P. Roux, de la Réserve des Blood, les curés de Lafond, St-Vincent et St-Paul et les messieurs suivants: S. Cyr, président de la Chambre de Commerce de St-Paul; E. F. Trudel, maire du village de St-Paul; A. C. Lapierre, C. Thérien, co-seigneurs du village; O. Poirier, préfet de la municipalité Larivière; A. Fortin, conseiller; C. B. La Fond, préfet, et A. Saunders, secrétaire de la municipalité Champlain (La Fond); Léon Langerin, secrétaire de la municipalité St-Vincent; M. Maguen, de Ste Lina, les Drs. Decosse et Charlebois.

Les officiers de la Société d'Agriculture ont tenu une réunion le 11, à laquelle il a été décidé de donner à l'exposition de cette année, fixée au 14 sept., le plus d'éclat possible. Le total des prix qui seront distribués s'élèvera dans les \$5,000.00 et parmi les attractions du jour on nous promet la visite d'un aéroplane. On en reparlera.

Dans la nuit du 13, la boucanière de M. O. Audette était détruite par le feu avec un bon nombre de jambons qui s'y trouvaient.

Chaque jour voit de nouvelles constructions surgir dans notre village. Citons parmi les dernières celles MM. Cyr, N. Trudel et A. Drouin.

DOMREMY, Sask.

Le 10 août dernier, Mme. J. B. Legault donnait naissance à un garçon baptisé sous les noms de Louis-Joseph-Gaudent. Parrain et marraine, M. Joseph Gougeon et Mlle Agnès Blondeau. Nos félicitations.



POUR CHAUSSURES BLANCHES

TENEZ VOS CHAUSSURES PROPRES
LA BOITE ECONOMIQUE
LIQUIDE ET MORCEAU

Aussi pâtes pour chaussures noires, jaunes, sang de bœuf et brun foncé.

THE F. F. DALLEY CORPORATIONS LTD., HAMILTON, CAN.

PLACEMENTS

avec garantie du
Gouvernement Français

--et chance de gagner un million.

Un homme prudent exige deux conditions surtout dans un placement: grande sécurité et bon rendement.
Les obligations à lots du

CREDIT NATIONAL

ont la garantie de sécurité la meilleure au monde: la garantie officielle du gouvernement français.

Elles assurent un intérêt annuel de 5% payable deux fois l'an.

Elles sont exemptes d'impôts français présents et futurs.

De plus, en raison de la baisse temporaire du change, on paie encore au Canada ces obligations de 500 francs moins de la moitié de leur valeur (c'est-à-dire moins de \$50.00). Quand le change aura repris son cours normal, le capital placé dans leur achat doublera donc nécessairement.

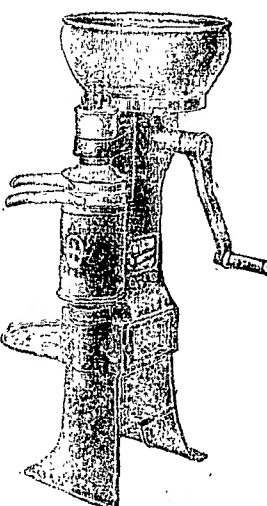
Enfin ces obligations participent chaque année à plusieurs tirages, toujours sous la garantie de l'état français, et sont remboursables par lots allant de 50,000 francs à un million.

Tous renseignements et liste officielle des
numéros gagnants fournis par

SOCIETE GENERALE DU CANADA

LIMITEE

EDIFICE DE LA BANQUE PROVINCIALE, QUEBEC



L'écrémuseuse "Magnet"

Réduira le coût de votre industrie laitière, elle vous épargnera des ennuis et du travail.

Machinisme purement canadienne, manufacturée à Hamilton, Ont., avec des succursales dans chaque province du Canada.

Petrie Mfg. Co.
HAMILTON, Ontario

Bureau et entrepôt à Prince-Albert pour répondre à vos besoins

L. J. LONGPRE, agent général pour les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta et de la Colombie Anglaise
J. I. WHITE, gérant de PRINCE-ALBERT, Sask.

Western Church Furniture and Supply Co., Ltd.



2227, 11ème Ave. — Téléphone 5182 — REGINA, Sask.

Ornements d'Eglises — Croix tombales

Nous avons un beau choix de calices, ciboires, astensoirs, ornements, articles de piété, livres liturgiques, chandeliers, statues, chemins de croix, etc... Nous vendons aussi les ameublements d'églises et d'écoles: bancs, autels, tables de communion, pupitres de classe, etc.

Demandez nos prix — Satisfaction assurée

N. PIROTON

135 et 141 Rue Dubuc

Tél. Res. M 3606

NORWOOD, Man.

(Maison fondée en 1914)



Manufacturiers de monuments funéraires en marbre, granit et autres pierres.

Statues en Marbre et en ciment. Ex-voto, pierres d'autel.

La plus ancienne Maison de langue française de tout l'Ouest.

Marque de cimetières N.P.

N. PIROTON

CREME

A partir du 27 juillet jusqu'à nouvel ordre nous paierons les prix suivants pour le gras de crème

Gras de crème douce 58 cts la livre

Gras de crème aigre No. 1 55 cts la livre

Gras de crème aigre No. 2 53 cts la livre

F. A. B. PRINCE ALBERT.

THE PRINCE ALBERT CREAMERY CO., LTD.

Prince-Albert.

Les Autels de Dapredo

faits de Marbre, Scagliola ou Rialico, sont universellement admis pour leur construction durable, l'architecture correctement soignée, ces autels sont à l'épreuve du feu. Nous fournissons sur demande des plans et dessins d'Autels, Table Communien, Chaire, Chemin de Croix, Verrières, statues, etc. Vous êtes assurés d'une qualité maximum à un prix minimum lorsque vous placez l'exécution de vos autels à nos soins.

COMPAGNIE STATUAIRE DAPRATO Limited

966, rue Saint-Denis, MONTREAL, P.Q.

Chicago New-York Pietrasanta, Ital.

Agent général pour la lumière Delco. L'électricité sur la ferme.

Tout au complet en fait d'équipement d'autos, Pneus Goodyear, de toutes les grandes marques. Nous avons 150 pneus de la meilleure espèce. Agent pour les batteries "Eternal". Nous chargeons et réparons toutes les batteries. Agents exclusifs pour l'accessoire McGill Auto power ajoutés aux machines Ford. Venez nous voir et faire l'essai.

O'Neill, Rennie & Co Ltd

Tél. 2195 Edifice K. C. Avenue Centrale

PRINCE-ALBERT, Sask.

Fumez du bon Tabac

Pour votre tabac pourquoi ne point nous adresser votre commande. Nous en garantissons la qualité.

Toujours en stock

GRAND HAVANE, GRAND ROUGE, PETIT ROUGE, PETIT HAVANE, CONNECTICUT, CIGARETTES, BELGIQUE, BLEU, QUEBEC.

Conditions de vente: Net 60 jours.

Adressez vos commandes à

WILFRID ST-AMOUR

Commerçant de Tabac ACTON VALE, P.Q.

Téléphones BUREAU . . . 2346 Agent de Rosthern Gr. Grocers RESIDENCE 2178

HARRY LYONS

Agent à commission d'animaux vivants

Northern Saskatchewan Co-operative Stockyards Limited Référence Banque de Mont.

Prince-Albert, Sask

Réparation des tracteurs à prix réduits

Cylindres repérés et munis de nouveaux pistons et de nouveaux anneaux. Réparation des manchettes de manivelles et d'engrenage. Nous manufacturons toutes sortes de fonte de fer, cuivre et demi-acier. Matériel de soudure à l'oxy-acétylène.

Prince Albert Foundry Company

Téléphone 2217 En face de la gare du C.N.R.

Matériaux de construction

Quand vous avez besoin de bois et d'autres matériaux de construction, venez nous voir. Nous avons tout ce qu'il vous faut pour construire à des prix raisonnables. Nous vous fournissons tout ce qui vous est nécessaire pour toutes les parties de votre bâtisse.

McDiarmid Lumber Co.

Tél. 2733 Le soir 2145 Prince-Albert, Sask.

EN FAMILLE

Jeunes filles

«Je suis une jeune fille dans le courant, s'écrit l'héroïne d'une récente comédie parisienne. Je regarde de l'avenir et je mets à la voile.» Et sur cette fringante déclaration de principes, la voilà lancée, flirtant et fox-trottant, coquette et libre d'allures, à la «chasse au mari.» Il arrive ce qui doit arriver. L'épouseur possible prend peur: l'épue sera la rivale moins hardie et plus sage.

Ce qui était vrai hier l'est donc encore aujourd'hui. Quoi qu'en pensent ou disent nombre de petites demoiselles ultra-émancipées, les jeunes filles les plus entreprenantes n'ont pas les meilleures chances. L'heure venue de fonder un foyer, le jeune homme sérieux—le seul dont l'avenir ne contredira pas les promesses de bonheur—se détournera des marionnettes qui l'ont amusé un moment et choisira pour femme celle en qui sa clairvoyance croira deviner l'épouse la plus dévouée, la plus tendre, la plus sûre.

Celle-là n'aura pas éparpillé son cœur en mille et un caprices; on ne l'aura pas vue tourbillonner sur le parquet de toutes les salles publiques ni rencontrer à toute heure sur tous les chemins. Ayant été une femme et une mère de devoir, elle aura été une jeune fille telle qu'il faut: aimant à plaire sans doute, mais le cherchant avec simplicité et droiture, par la mise en valeur de ses qualités aimables, et non par le mépris des convenances ou l'oubli de sa dignité.

Mes petites sœurs canadiennes, vous qui êtes ce que la race a de plus gracieux et de plus pur, vous en qui l'on s'attend à trouver toutes les délicatesses unies à toutes les vertus, n'allez pas, de grâce, laisser se flétrir entre vos doigts la petite fleur bleu d'idéal et de candeur dont votre fraîche jeunesse est le jardin choisi.

Vous le faites hélas! quand par un snobisme de mauvais goût, vous vous affublez de ce débraillé d'allures et de langage importé d'outre-frontière qui vous rend vulgaires et ridicules, alors que vous portiez à si bon être charmantes, en restant dans la bonne tradition française de réserve et de distinction féminines.

Ne dites pas qu'une telle manière d'agir n'influe en rien sur la qualité de votre âme et de vos sentiments. Notre âme ressemble à nos attitudes et nos sentiments à nos paroles. Des poses étudiées, une figure outrageusement peinturlurée, des expressions grossières ou trop libres ne sont jamais l'indice d'une nature délicate ou qui aspire à le devenir.

Soyez de vraies jeunes filles, de celles qui de tout temps ont mérité l'appellation suave et significative d'anges du foyer.

Ces belles et riches années qui s'écoulent de l'adolescence à votre mariage, qu'elles soient, au seuil de la vie sérieuse qui vous réclamera demain, une étape bienfaisante d'approvisionnement et de formation, et non pas une période vide, une période de folle dissipation et de perte morale.

Cela n'est pas fermer la porte à la gaieté, à un juste amour du plaisir ni à l'attente du bonheur. Bien au contraire. Le bonheur vient sur les pas du devoir. On a beau l'oublier, c'est le bon Dieu qui, en définitive, même tout, et il n'est jamais en reste avec ceux qui soumettent généreusement leur vie à sa volonté.

ANNETTE SAINT-AMANT.

Mon rêve.

Lorsque nous étions enfants et que dehors le temps était mauvais, nous avions une compensation bien connue et fort appréciée. Grand-mère nous racontait des histoires!

Sans arrêter le jeu de ses longues aiguilles dans la laine, la bonne vieille nous relatait tout ce qu'elle savait des malheureux. Elle nous parlait, oh! avec quel attendrissement! des petits sans-père, sans-mère, même sans grand-mère, disait-elle parfois avec une grosse larme à l'œil.

Puis, après avoir mis sous nos yeux leur misère sous toutes ses formes, elle nous montrait l'action bienfaisante de quelque dame charitable, du curé du village, de quelque notable qui avaient adopté un de ces petits orphelins.

Et des histoires de Grand-mère, femme toute bonne, toute simple, à gémir dans mon cœur le désir d'être un jour une de ces femmes qui, sans bruit, passent à travers la vie, en secourant des bienfaits. Donner aide aux orphelins, du pain et des vêtements à ceux qui n'en ont pas, des soins et des médicaments aux indigents, un bon conseil à toute âme souffrante, un coup de main à l'ouvrière fatiguée: voilà une partie de mon rêve. Mais mon rêve dans toute son ampleur, et hélas! dans toute son impossibilité, c'est de faire instruire quelques-uns au moins de ces enfants qui n'ont que le toit d'être nos pauvres et qui, pourtant, profiteraient si bien d'une bonne instruction. Combien de ces enfants bien doués du cœur et de l'esprit, faute de moyens, sont condamnés à mener une vie quasi-inutile, à végéter, tandis qu'avec l'instruction nécessaire, plusieurs d'entre eux auraient pu être, augmenter la brillante déjà glorieuse de nos religieux qui vont, en soutane blanche, noire ou brune, jusqu'à

aux confins de la terre, enseigner et baptiser!

Prendre ces futurs parias de la vie, en faire des prêtres, des missionnaires, des défenseurs de Dieu et de sa sainte Église, des héros et des martyrs de la foi: c'est là mon rêve qui me hante. Mais hélas, jamais je ne le vivrai, étant moi-même enfant du peuple, du peuple pauvre.

«A donner aux vocations religieuses, j'ai mes fils. Les prendrez-vous, ô mon Dieu?»

CHARLOTTE.

PETITS CONSEILS

Rappelez-vous que le pressage n'est pas du repassage. Le fer devrait être assez chaud pour ôter les plis, passé très lentement sur le tissu, sans maintenant où il y a besoin de pression.

Pour remettre à neuf du velours taché par de la pluie ou de la neige, exposez à la vapeur toute la surface pour rendre la couleur uniforme. Ne le brossez pas avant de l'exposer à la vapeur. De prime abord, le velours paraîtra plus foncé, mais à l'air il deviendra plus pâle.

Si votre costume de serge bleue devient luisant, remettez-le à neuf de la manière suivante: faites une eau bien loue, fongez-en le tissu, laissez sécher doucement, étendez-le sur la planche à repasser, couvrez-le d'une mousseline et pressez avec un fer chaud.

Une patate crue coupée en deux enlèvera les taches d'un tissu noir. En remettre parfaitement à neuf un vêtement de serge noire si on le lave dans de l'eau de patates.

Voici un excellent moyen de raccommoder un manteau, un pantalon ou une robe de drap: Egalisez la partie déchirée et placez un petit morceau de tissu humecté d'un peu de gomme sous la partie trouée. Mettez un bon poids dessus; alors, ce n'est qu'en regardant de bien près qu'on s'apercevra du défaut.

Ne pas regarder comme irréparables les taches de pluie. Essayez dans le

sens du poil avec un mouchoir de soie ou une brosse très douce. Si l'on procède vivement, il ne restera plus de marques.

On peut rendre presque neufs des chapeaux de paille noire qui paraissent gris en les essuyant avec un chiffon enduit de quelques gouttes d'huile d'olive. Tenez le linge dans une petite boîte de fer-blanc couverte, et l'huile durera longtemps.

Quand vous sortez des fourrures et des vêtements de laine, plongez de vieux chiffons dans de la paraffine, placez-les entre des rangs de journaux et mettez les journaux dans les boîtes ou tiroirs où se trouvent les effets de laine. Ceci éloignera les mites.

POUR LES ENFANTS

Une bonne leçon.

La reine Victoria enseigna toujours à ses enfants les habitudes les plus simples, et l'on raconte à ce sujet une histoire bien caractéristique, où elle donna une leçon de modestie à la princesse royale, alors âgée de quatorze ans seulement.

La reine passait une revue des troupes, et elle était en voiture avec la jeune princesse, qui semblait enchantée de son importance et des grands saluts que faisaient les officiers tout ébahis, non seulement à sa mère, mais à elle-même. Elle était très fière de jouer un rôle pareil, et elle eut l'idée d'échanger de laisser tomber son mouchoir à terre afin de voir l'empressement que mettraient les brillants officiers à se précipiter pour le ramasser et le rendre à la princesse royale.

En effet, le mouchoir tomba; mais la reine avait deviné ce qui se passait dans l'esprit de sa fille, et au moment où plusieurs officiers descendaient de cheval pour ramasser le mouchoir, la reine leur dit avec calme:

—Non, Messieurs, c'est inutile: laissez-le là où il est, je le désire ainsi.

Et se tournant vers sa fille: —Descendez de voiture, et ramassez-toi-même ton mouchoir.

—Mais, maman? ... Je ne peux le ramasser que si vous le ramassez d'abord.

—Allons, immédiatement! répondit la reine avec la même calme: la jeune princesse dut s'exécuter, un valet de pied vint ouvrir la porte du carrosse, la princesse ramassa son mouchoir, et la leçon de modestie lui profita.

Le désobéissant puni.

Un beau matin d'été, Eugène s'en allait à l'école, emportant avec lui le bon conseil de la maman de ne pas fréquenter les mauvaises compagnies. Il rencontra Arthur, un enfant désobéissant qui fit tant et si bien que tous deux désertèrent l'école pour aller à la pêche. Ils étaient obligés de traverser un bois humide et noir, quand ils furent rendus au ruisseau. Eugène qui était fatigué s'assit sur une grosse pierre mouillée et commença à avoir froid et à tousser. Mais la honte l'empêcha de retourner à l'école et il se mit à pêcher le petit poisson. Arthur en fut jaloux: il lui dit qu'il avait volé son poisson et pour se venger il le poussa dans l'eau. Comme Eugène se faisait sécher au soleil il rencontra un homme qui lui dit qu'il devait avoir une méchante maman que l'on jugeait cela par son fils, mais il répondit qu'il avait la meilleure maman au monde et il s'en alla en pleurant. Il fut malade bien longtemps, mais jamais il ne recommença à désobéir ainsi car il aimait trop sa maman pour la faire passer encore pour une méchante.

(D'après de Arsène St-Pierre, 9 ans.)

Pensées.

On va au ciel avec un caillou dans le soulier. Le petit sacrifice de quelques instants, l'obéissance, sauvera des petites joies et des petites douleurs de ce monde est le plus grand de tous les sacrifices, lorsqu'il est fait avec un cœur content et un cœur content.

On ne peut porter dans l'éternité ce que nous aurons donné ici-bas. (Louis Veuillot.)

CHARLOTTE, Sask.

Le dernier dimanche de juillet, une imposante cérémonie a eu lieu dans l'église de St-Marguerite, à l'occasion de la première Communion et de la Confirmation d'un grand nombre de nos enfants et de ceux des paroisses environnantes. Il y eut du bon chant et la musique fut également bien exécutée. L'orgue était tenu par M. C. Lamplin, les dames et jeunes filles de la paroisse avaient apporté des paniers qui ont été vendus à l'aide.

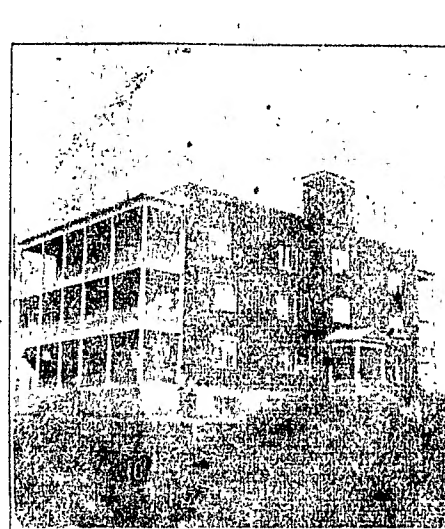
Il y eut aussi des rafraîchissements et "sandwiches" vendus, afin de permettre aux gens venus de loin de rester pour la cérémonie de l'après-midi. Le Rév. Père Abbé de l'abbaye de Muenster vint pour la circonstance avec le pouvoir tout spécial d'officier, nous donna un sermon en allemand et en anglais. Les paroissiens offrirent au digne abbé un cadeau de \$125, la somme collectée de \$129.50 fut aussi faite pour le nouveau collège de Muenster, dont le Rév. Père Abbé est le fondateur.

Les élèves de l'école St-Marguerite ont eu des vacances de deux semaines, durant lesquelles Mlle. N. Audet, l'institutrice, est allée à Saskatoon, N. Battleford, et Vanda en visite chez des amies. Elle a aussi visité sa sœur Anna, institutrice à St-Denis. —Mlle. Violette Gagnier, de Montreal, et son cousin M. E. Royer, des États-Unis, sont en visite pour quelques semaines chez M. J. Gagnier, de cette paroisse.

—M. P. Hamel est allé à Saskatoon dans l'intérêt de ses affaires. Il est actuellement à faire construire un joli magasin qu'il ouvrira dans quelques semaines. Espérons que nos compatriotes sauront l'encourager.

WINNIPEG—Le Canada trouvera un nouveau marché au Japon, pour placer son blé, maintenant que la principale source d'approvisionnement du Japon en blé, la Russie, ne peut plus exporter de céréales.

PENSIONNAT DE ST-LOUIS SASK.



Le nouveau convent construit en briques solides, au village, sur les bords de la rivière, à l'ombre des grands bois, avec toutes les améliorations modernes, lumière électrique, eau chaude et eau froide, bains, cabinets de toilette, à tous les étages, procure aux élèves le bien-être et le progrès.

L'instruction donnée par des Religieuses diplômées est toute supérieure. On y enseigne tout ce qui est nécessaire pour parfaire l'éducation de la jeunesse: religion, sciences et arts.

Nous acceptons les filles à tout âge et les garçons jusqu'à leur treizième année.

Pour les conditions, qui sont des plus acceptables, s'adresser à:

Révérende Mère Supérieure, Convent, ST. LOUIS, SASK.

Ouverture des classes: le mercredi premier septembre.

La Machine Agricole Nationale, Limitée

MONTMAGNY, P.Q., CANADA.

SACHONS NOUS CONNAITRE!

A nos industries nationales, donnons la préférence. Elles gardent au pays ses capitaux. Elles font la prospérité de nos villages. Elles enrichissent nos centres agricoles. Elles garantissent notre indépendance. Elles ont des produits inférieurs à nuls autres.

PREFERONS LES NOTRES!

Notre grande industrie métallurgique et mécanique est en pleine activité. Demandez le fameux MOTEUR A GAZOLINE "NATIONAL", sort de nos ateliers, ainsi que les HACHES, marque "NATIONAL", PIQUES, "CANT HOOKS", et autres OUTILS A MAIN fabriqués chez nous. Achetez notre ABRASQUE-PATATES "NATIONAL" perfectionnée pour votre prochaine récolte. Achetez nos CHARRUES, les meilleures qui existent, pour vos labours d'automne.

La Machine Agricole National, Ltée.

MONTMAGNY, P.Q., CANADA.



Fumez le tabac canadien naturel haché 22ème

Le meilleur tabac du genre sur le marché aujourd'hui.

Aussi autres marques de bons tabacs hachés.

Tabac en feuille, Twist, Roll, etc.

— Demandez nos prix —

LA CIEDE TABACS MONTCALM JOLIETTE, Qué.

MACARONI

DU PAQUET AU PLAT

Tout dans l'espace de quelques minutes.

EN VOICI QUELQUES-UNES:

MACARONI AVEC VIANDRE HACHÉE.—Mélangez du macaroni bouilli avec n'importe quel reste de viande hachée. Humectez avec de la sauce. Faites bien cuire. Sautonnez avec du persil haché.

MACARONI AVEC DU BEURRE DE PISTACHE.—Placez 2 tasses de macaroni bouilli dans une fécule, frite grasse. Ajoutez graduellement à 3 cuillères et demie de table de beurre de pistache et une cuillère à thé de sel. Versez sur le macaroni, couvrez, laissez cuire pendant 40 à 45 minutes. Sautonnez avec ¼ de tasse de miettes de pain beurrées. Brûlez, servez chaud.

PUDDING DE MACARONI ET DE FROMAGE

½ paquet de macaroni bouilli.

6 cuillères à table de fromage gratté

1 chopine de lait.

½ cuillère à thé de sel et de poivre

4 cuillères à table de beurre.

2 œufs.

Placez le macaroni dans une fécule.

Grattez du fromage dessus.

Mélangez les œufs battus, le sel, le poivre et le lait chaud. Versez sur le macaroni. Faites cuire pendant une demi-heure.

Une Comparaison

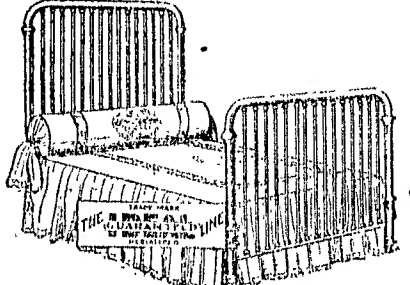
DES PRIX VOUS CONVAINCRA QUE "Nous vous économisons de l'argent" sur des meubles absolument garantis.

Nous vendons des Lits en email blanc, de construction solide, dans toutes les grandeurs

\$7.50

A Les Lits en bois solide, sommiers en fil de fer spirale

\$5.00



MATELAS EN EXCELLENT FEUTRE GRIS, avec dessin artistique de bonne qualité

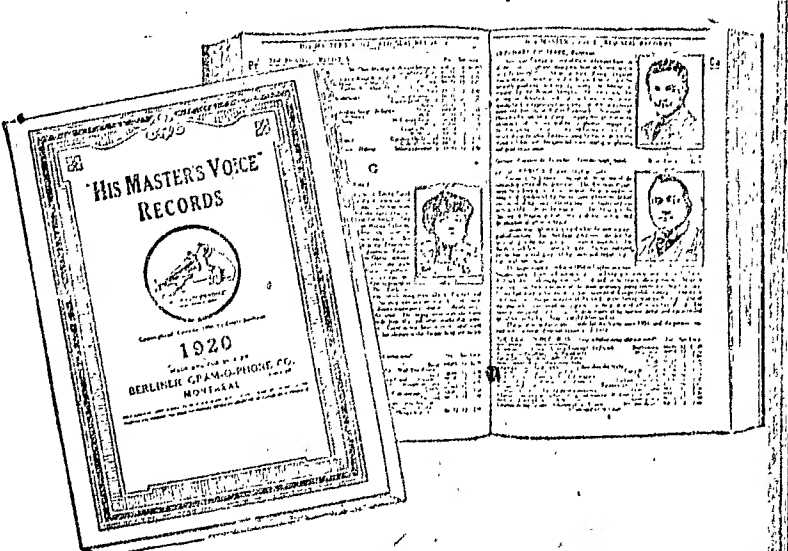
\$17.50

Ces prix sont pour les marchandises livrées chez vous si vous demeurez dans la ville. Si vous demeurez dans un centre voisin, nous payons le prix du transport par chemin de fer sur toutes les commandes de \$25 et au-dessus dans un rayon de 100 milles.

"La Maison des Phonographes."

ZOLLNER SONS

Any music you want you will find in the New Catalogue of "His Master's Voice" Records



Containing More than 9000 selections. Illustrations of Artists, Scenes from Famous Operas. Biographies of Composers and Artists. Pronunciation Table of Artists, Composers and Operatic Titles. Special Sections listing Imported British and Exclusive Canadian Recordings. All Alphabetically indexed under the Composer, the Composition and the Artist. An Encyclopedia of Music consisting of 620 pages.

The Greatest Library of Music in the World

Any "His Master's Voice" dealer

Will gladly give you a copy whether you have a Victrola or not.

Bertner Gram-o-phone Co., Limited Montreal

(A suivre)



ADRIEN LIBOIRON, Administrateur 3ème Année.
PONTEIX, SASK., MERCREDI, 25 AOUT. No. 34

Fête du dimanche 29.
Dédicace de S. Jean-Baptiste.
Hier, pendant l'orgie d'un festin, avait juré à la danseuse Salomé de lui accorder ce qu'elle demanderait. Et lui, accordant ce qu'elle demanderait, elle-ci, sur les conseils de sa méchante mère, demanda la tête du saint qui lui fut bientôt apportée sur un plat. En ce jour, nous devons prier S. Jean-Baptiste de nous obtenir l'horreur des plaisirs mondains qui trop souvent ont conduit au crime.

Votre fête paroissiale—Mgr O. E. Mathieu, archevêque de Regina, arriva à Ponteix le vendredi 13 par le train du soir. Malgré la moisson pressante, une foule considérable se rendit sur la place de la gare pour lui présenter ses hommages.

Le samedi matin avait lieu dans la chapelle du convent une cérémonie rare et inoubliable: les vœux perpétuels d'une de nos bonnes sœurs: de l'habituel la Rde S. Marie-Alphonse. La messe était célébrée par Sa Grandeur, tandis qu'un excellent chœur de jeunes filles chantait en parties de différents cantiques. Le sermon de circonstance donné par Monseigneur, était très intéressant, les personnes présentes en étaient fort touchées et promettaient bien de le répéter aux autres, principalement aux mères intelligentes qui ont à cœur l'avenir de leurs filles.

Après la visite canonique des communautés, Sa Grandeur s'est installée au confessionnal comme un bon missionnaire. C'est que des fidèles, assez nombreux pour occuper trois ou quatre prières, se préparaient à faire la sainte communion le dimanche matin.

Ce jour-là, ayant dit la messe de communion, Monseigneur assistait au trône à la grand-messe qui fut chantée par M. l'abbé Baccocchi, curé de Vauquand, avec pour diacre et sous-diacre, le R. P. Boyer, O.M.I., et M. l'abbé Duchaine, lesquels accomplirent toutes les cérémonies sans broncher.

Après l'Evangile, Sa Grandeur, qui devait encore publier, au salut de l'âme, les louanges du T. S. Sacrement, fit un riche et pieux sermon sur la Sainte Vierge, patronne de cette paroisse. Nous ne pourrions en faire qu'un résumé imparfait. Nous dirons simplement qu'après l'avoir entendu, on ne pourrait qu'aimer davantage la Reine du Ciel et mettre en elle sa entière confiance.

La grand-messe fut suivie d'une procession remarquable d'ordre et de piété, enrichie par la bonté de Monseigneur d'une indulgence de cent jours applicable aux âmes du purgatoire. Le sous-diacre ouvrait la marche, portant la croix entre deux acolytes; puis venaient: la congrégation des Enfants de Marie avec ses bannerettes, les Rdes Sœurs, les dames, les hommes recitant le chapelet à haute voix, le chœur chantant des hymnes à Marie, le clergé et enfin Sa Grandeur, portant, sous le dais, la sainte relique qu'il a donnée lui-même à la paroisse: un morceau du voile de la T. S. Vierge. Après la bénédiction au gracieux reposoir dressé sur le parterre du convent, la procession rentra dans le même ordre à l'église, où chacun vint baiser pieusement le précieux reliquaire entre les mains de Mgr l'archevêque.

Nous ne pouvons manquer de signaler en passant les jolis motets si bien chantés par Mlle. Houde durant les cérémonies, avec accompagnement d'orgue et de violon.

Nous devons mentionner aussi l'hom-mage.

LAC PELLETIER, Sask.

M. l'abbé Royer, curé de Ponteix, ainsi que son vicaire, M. l'abbé Duchaine, et M. l'abbé Thériault, curé de Pontmartre, ont causé une agréable surprise à notre curé, M. l'abbé Fortin, en venant lui faire une visite. Après le dîner, M. le curé conduisit ses distingués visiteurs sur les rives du beau lac. C'était pour M. l'abbé Thériault sa première visite à cet endroit et il n'a pu s'empêcher de vanter les charmes du lac.

Le 13 courant, M. le curé Fortin se rendait à Ponteix pour y rencontrer son archevêque. Revenu pour les offices du dimanche, il repartait aussitôt après pour se rendre de nouveau auprès de Sa Grandeur. Il était ac-

compagné de son frère, M. David Fortin, de M. l'abbé Edouard Dumesnil, président des marguilliers, Louis Alary, et Dominique Monette, ses paroissiens.

Dimanche après la messe avait lieu l'élection d'un nouveau marguillier pour remplacer M. J. B. Montchamp, sortant de charge. M. Alphonse Mévior a été élu. Nos félicitations.

Mme A. Mévior nous quittait il y a quelque temps pour le North Dakota, où l'appelaient sa mère malade. Elle nous est revenue, laissant sa mère en état de convalescence.

Mlle Mary Paul est depuis quelque temps employée comme commis au magasin de M. J. N. Monette et fils. Les moissons se poursuivent avec entrain. On espère battre de 21 à 30 minots à l'acre.

Le samedi 4 septembre: La fête de cacao—Cafin et Abel—La tuberculose—Battaille de la Marine—Ma servante est somnambule.

Baptême: Joseph-Gérard-Jean-Louis, fils d'Oscar Bergeron et d'Allice Goumeau. Parrain et marraine, M. et Mme. Candide Comeau.

Sont venus, en promenade ou pour affaires à Ponteix: MM. Monette, père et fils, plusieurs fois, la première, avec MM. Dumesnil, Alary, et M. l'abbé Fortin, qui les conduisit dans son Overland—Mmes de Montigny et Delisle, de Gergovia—M. S. Lacoursière et quelques autres citoyens de Frenchville.

M. le curé et M. le vicaire, avec P. Cornet au guidon, sont allés rejoindre à Cadillac MM. les curés Thériault et Kugener qui revenaient de Dollard, afin de les mener visiter le Lac Pelletier et son aimable curé. Ces deux révérends messieurs sont partis de Ponteix pour Assiniboia le vendredi.

compagné de son frère, M. David Fortin, de M. l'abbé Edouard Dumesnil, président des marguilliers, Louis Alary, et Dominique Monette, ses paroissiens.

Dimanche après la messe avait lieu l'élection d'un nouveau marguillier pour remplacer M. J. B. Montchamp, sortant de charge. M. Alphonse Mévior a été élu. Nos félicitations.

Mme A. Mévior nous quittait il y a quelque temps pour le North Dakota, où l'appelaient sa mère malade. Elle nous est revenue, laissant sa mère en état de convalescence.

Mlle Mary Paul est depuis quelque temps employée comme commis au magasin de M. J. N. Monette et fils. Les moissons se poursuivent avec entrain. On espère battre de 21 à 30 minots à l'acre.

Le samedi 4 septembre: La fête de cacao—Cafin et Abel—La tuberculose—Battaille de la Marine—Ma servante est somnambule.

Annonces de l'Hirondelle

PONTEIX, Sask.

CENTRE commerçant sur le C. P. R. Jolie ville franco-canadienne. Excellente eau. Electricité. Bon district agricole. Couvent - Pensionnat de 1er ordre. Français - Anglais. Beaux Arts. HOPITAL ET MATERNITE.

AD. LIBOIRON.

BUREAU GENERAL D'Affaires. Assurances de toutes sortes. Prêts. Terres à Vendre à distance et prix variés.

Dr. J. O. K. Laflamme,

CHIROPRACTICIEN. Heures de bureau de 10 à 12 a.m. et de 2 à 5 p.m. PONTEIX - SASK.

Arthur Marcotte, B.A.

AVOCAT, NOTAIRE, PONTEIX - SASK.

Dr. J. O. LUPIN,

DES HOPITAUX DE CHICAGO. MEDECINE ET CHIRURGIE. PONTEIX - SASK.

DR. GEO. E. CLERK,

M. D. C. D. OCULISTE, CORONER, CHIRURGIEN, des Hôpitaux de Paris.

BOIS-MATERIAUX DE CONSTRUCTION.

CHARBON: COAL. BOIS DE CHAUFFAGE.

Revels Voké Sawmill.

J. T. Baril, Gérant. PONTEIX - SASK.

Hotel Windsor

LE PLUS BEAU DE LA REGION. SATISFACTION GARANTIE.

EPICERIE - MERCERIE - QUINCAILLERIE - BOUCHERIE.

CHOIX VARIE. BONNE QUALITE. PRIX MODERES.

R. E. GAUTHIER, Ponteix, Sask.

Portes Moustiquaires.

Ne laissez pas entrer les mouches chez vous. Nous écouons notre surplus de stock à des prix très réduits. TOUTES DIMENSIONS. TROIS QUALITES.

\$2.25. \$3.00. \$4.15.

A des prix aussi avantageux le stock s'écoule rapidement. Hâtez-vous d'en profiter.

PONTEIX TRADING CO., LTD.,

MAGASIN DE QUINCAILLERIE.

ROBERT FORET Gérant. PONTEIX, SASK.

LORSQUE LA RECOLTE EST FINIE

RELEVEZ VOTRE CREDIT A LA BANQUE

Lorsque votre Banque vous a flammé toute l'année c'est votre devoir de nettoyer votre compte alors. Celui qui agit ainsi n'a jamais de trouble à avoir du crédit. Donnez à votre Banque le bilan complet de vos affaires afin de vous assurer le crédit que vous méritez.

The Royal Bank of Canada

T. Adamson, gérant - Ponteix, Sask.

CAPITAL ET RESERVES \$35,000,000

RESSOURCES TOTALES \$57,000,000

Chez Nous:

Machineries nouvelles. Pièces de réparation. Pointes de charnières de toutes marques. Bois, Charbon, Poin et Grain.

W. A. LANGEVIN,

Agent des Cies John Deere et Cockshutt, PONTEIX - SASK.

POTVIN ET CIE

MAGASIN GENERAL. Marchandises de qualité supérieure.

Prix modérés. Satisfaction

pour tous. Phone. 19.

PONTEIX - SASK.

AVIS

A. Gilmour & Cie, manufacturiers en gros de chaises et marchandise de bois, de Ponteix, P.Q., tiennent à annoncer qu'ils ont, ouvert à Prince-Albert un entrepôt de distribution de chaises en gros, avec salle d'exposition 23 rue de la Rivière ouest.

Encouragez une maison canadienne et un agent canadien. Envoyez toutes les commandes et toute communication concernant les produits de la compagnie à

J. E. GILMOUR

PRINCE-ALBERT, SASK.

Demandez le catalogue et la liste de prix

Banque d'Hochelaga

Capital autorisé.....\$10,000,000.00 Capital Versé et Réserve...\$7,900,000.00
Actif au 30 nov. 1919 \$72,000,000.00

SIEGE PRINCIPAL—MONTREAL, QUEBEC (P.Q.)

Nous transigeons toutes affaires qui tombent dans les attributions d'une Banque. Consultez-nous. Ecrivez si vous ne pouvez pas passer par les bureaux.

Transfert de Fonds

Si un transfert de fonds est possible et permis, nous pouvons l'effectuer dans n'importe quelle partie du monde et nos taux défient la compétition. Si vous devez faire un voyage, nous vous fournirons un moyen sûr et pratique de transporter vos fonds. DEMANDEZ.

Accommodation

PERMIS surtout, si vous désirez augmenter vos troupeaux et améliorer vos fermes, nos fonds sont à votre disposition — si vous êtes honnêtes et solvables. Votre bétail ou votre grain dans la grangerie sont des garanties. PROFITEZ-EN.

Avances libérales faites sur billet d'encaissement

CAISSE D'EPARGNE

TOUT LE MONDE, MEME LES ENFANTS DEVAIENT AVOIR UNE RESERVE. COMMENCEZ DES MAINTENANT. UN DOLLAR OUVRE UN COMPTE D'EPARGNE.

Termes Spéciaux.—accordés aux comptes de corporations paroissiales, municipales ou scolaires, et d'institutions soutenues par les fermiers: Fromagerie, Boucheries, Coopératives, etc.

L'accueil le plus cordial et le plus courtois est assuré à la clientèle. Nous nous tenons à votre disposition. Ne vous gênez pas.

Avenue Centrale—Prince-Albert

J. E. ARPIN, Gérant

Autres comptoirs dans la Saskatchewan à

Nous parlons FRANÇAIS dans tous les bureaux

CADILLAC, DEBEN, DOLLARD, GRAVELBOUG, HOEY, HOWELL

HUMBOLDT, LAPECHE, MUENSTER, PONTEIX, ST-BRIEUX.

HEURES DE BUREAU
10 a.m. à 3 p.m.
samedi excepté
10 à 12 a.m.

MECANICIEN EXPERT

JOE LIFSHTITZ

Spécialité en coffres-forts, serrures Yale, enclisses automatiques, machines à écrire, gramophones, fusils et bicyclettes. Tout travail absolument garanti. Téléphone 3113. 75 Rue de la Rivière ouest Prince-Albert, Sask.

F. W. RIDDELL—Président. GÉO. M. BELL—Secrétaire, Gérant pour la Saskatchewan de la Co-operation Elevator Co. R. W. F. A. TURGEON—Vice-Président. A. J. HANSEN—Gérant pour le nord de la Saskatchewan. Procureur-Général.

Western Canada Finance Corporation Ltd

Bureau Principal à Regina, Sask.

Agents d'immeubles Vente de Fermes

Négociation de contrats et d'hypothèques

BUREAU POUR LE NORD DE LA SASKATCHEWAN

—Chambre 8, Edifice McDonald—

Avenue Centrale - - - Prince-Albert

Ernest CLOUTIER, J. P.

COURTIER

Agent des terres du C.P.R. et de la Western Canada Land Co.

Agent de la Great West Life

Notaire public — Secrétaire du village de Saint-Paul

PRETS — ASSURANCES

Terres améliorées dans des centres essentiellement canadiens, de \$10.00 à \$25.00 l'acre.

SAINT-PAUL, - - - ALBERTA

Merchants Hotel

Accommodation moderne et bon service

Plan américain. Prix—\$2.50 et \$3.00 par jour

E. FOLEY, Gérant

Phone 2765 13ème Rue Est et 1ère Avenue

Le Marché Paré Limited

Livraison par automobile

Gratuitement dans toutes les

parties de la ville

Livraison à 8 h. a.m., 10 h. a.m., 2 p.m. et 4 h. p.m.

Le service sera désormais partie de l'établissement. La livraison du matin transporteront les commandes par téléphone pour les repas du jour.

Afin d'éviter la presse du matin, téléphonez plutôt vos commandes la veille au soir pour le lendemain.

Nos prix dans la boucherie, l'épicerie, les bonbons, les fruits, le tabac, etc., sont très bon marché.

Nous avons ouvert un département de chaussures pour hommes, femmes, et enfants. Notre assortiment est très considérable et nous pourrions vous épargner de 3 à \$4 la paire. Venez nous faire une visite.

ON PARLE FRANÇAIS DANS TOUTS LES RAYONS.

ENCOURAGEZ CETTE MAISON FRANÇAISE

Tél. 3181

Tél. 3181

Gérant: A. PARÉ

Atelier de Vulcanisation JOS. RIVARD

Réparation et vente de pneus d'auto — "Tires"

Nous réparons les pneus crevés ou coupés et les tubes de caoutchouc. Nous renouvelons les bandes de roulement.

La meilleure annonce de cet atelier est la satisfaction donnée à tous.

Le meilleur service en ville est sans contredit chez RIVARD.

32—13ème Rue Est Phone 3130

Près du Bureau de Poste

Ornements d'église et Articles religieux

Vases sacrés Objets de piété
Bronzes Imagier
Chasubles Bannières et Drapeaux
Statues Chandelles

Vins de messe — Articles de Mission

DESMARIS & ROBAILLE, Limitée

31 et 33, rue Notre-Dame Ouest MONTREAL, P.Q.

